中華民國僑委會登記證台教新字第壹叁零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2078
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：經理部 二三九二五 編輯部 二四五九六 營業部 二三一六〇 廣告部 二三〇九五 發行部 二六七二五

今日出紙三大張
每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

美第「七」艦「隊」奉「令」不理會中共警告 繼續在台峽巡邏

〔台北一日合衆國際社電〕雖則中共提出達一百次之警告，要美國船艦撤離共黨所自稱之海面，但美國海軍現保持在西太平洋之正常巡邏。據美國國防官員司令史慕德海軍中將，告知合衆國際社記者稱：美國第七艦隊，經已下令不得因這湖於一九五八年底之北平各項警告，而變更其巡邏路綫。史慕德中將宣稱：美國第七艦隊自一九五二年在該等共黨警告開始提出之前六年，即已在西太平洋執行同一之基本巡邏航綫。史慕德中將謂：「吾人係在國際公海活動」。在一九五八年金門島砲戰期間，中共外交部曾就美國軍艦侵入共黨領海所發出彼等所稱為第一次嚴重警告。該等警告（現已成為慣例，因此合衆報紙甚少提及）經於去週達至九十三次。北平政府向美國所發出之警告，係以共黨國家集團所謂領海係由海岸伸展十二哩之說為其根據。美國承認領海距由海岸伸展三哩，但美國在日內瓦現時進行之國際談和中，曾建議六哩，作為一項折衷辦法。美國軍官謂，共軍從未有向美國船艦開射一彈，僅重覆彼等之警告。若干官員認為北平政府之警告，除係一項宣傳詭計，俾支持蘇聯十二哩水域成立一項國際協議之額例外，可能并無其他作用。美國軍官曾表示，彼等并不畏懼北平可能將其口頭警告見諸炮火。中華民國國防部人士，均謂中國政府并不注意北平各項警告。在最近中國大陸海岸担任大部份海空活動者，均係中華民國人員而非係美國人員。例如中華民國飛機，幾乎每日均有飛往金門等沿海島嶼降落。美國飛機從未有飛往金門。美國第七艦隊之船隻，除少數船艦奉令在台灣海峽担任小規模之巡邏行動外，其餘大部份均駐泊派出海中。

恢復英俄同盟說 麥美倫鄭重否認

澄清法德對艾麥晤談之誤會

〔倫敦卅一日美聯社電〕首相麥美倫今日發表一項聲明，否認渠曾在晤談中提議及可能恢復二十九世紀之「英俄同盟」以抵消法國與西德在歐洲組成之陣綫。此英國領袖並否認渠曾向美國各領袖暗示，與會英美兩國領袖對於德國與其在歐洲之領袖，在德國再起之消息。首相採取此種迅速行動，顯然欲避免同盟國間發生大風波。法國與西德政府對於傳說麥美倫與美國方面會談中表示之觀點，已被描述為憤激。巴黎與波昂方面久已懷疑英國尋求其與蘇聯之某種政治上諒解，且法國與西德相信，此種諒解，祇能使彼等國際關係惡化。英國外交部稱：「各種報道在刊登此種消息之數小時後，於首相在其最近於華盛頓與美國各部長之一次會議中曾發表談話之後，經過外交部發出一項否認此兩事之聲明。在華盛頓時，渠曾與艾森豪總統及其他美國政府高級人員會談。」此等消息，對於首相之談話，大多數距離事實。事實上首相討論之各問題中，歐洲之經濟前途為其中之一。首相在非公開與私人上所會談之內容，其表示強之意見，第一，首相歐洲中並無新奇之處。首相對於支持歐洲經濟分裂之危險，經已相當表示，此乃週所共知。渠曾對戰後歐洲之政治前途，首相一方面表示歡迎（大陸）共同市場之成立，而另一方面則熱切呼籲歐洲經濟方面應避免嚴重分裂，以防止法國與西德誤解首相之談話有任何不正確的報道，以防止法國與西德誤解成曲解發生。

麥美倫表示 停試問題將可協議

〔倫敦一日美聯社電〕首相麥美倫今日表示，渠希望東西方對於停止核子試驗問題，將能於「適當時期之內」達成協議。渠並向下議院保證，謂渠覺得西德與英國間之友誼「對於未來歐洲和平絕對不可缺少」。渠向下議院報告與艾森豪總統會談經過時，麥美倫鄭重宣稱：「現有不少重要事項——類如延長停止核子試驗有效時間之長短，與實際之大數與其他事項將需討論者甚多。」但渠續稱：「然而，余相信倘有余所希望之一種精神，吾人將能於適當時間中達成一項條約原文。當此一條約簽訂之時，延期之有效時間即能宣佈。」

美昨又發射新衛星 已成功進入軌道

命名「泰羅斯第一號」重二百七十磅 裝有小型電視機兩具以攝取雲層情況

〔佛羅里達州卡納佛拉爾角一日美聯社電〕美國所放新「地球衛星」之有關資料如下：㈠命名：「泰羅斯第一號」（乃電視傳真與紅外綫觀測人造衛星）。㈡重量：兩百七十磅。㈢直徑四十二吋，高十九吋。㈣發射目的：觀測天氣，及攝取地球上空雲層之照片。㈤發射時間：美東部時間今日晨六時四十分（香港時間四月一日晚間八時四十分）。㈥發射火箭：第一節爲雷神—阿布爾式三節火箭，高達九十呎，重達十萬零五千磅。㈦運行軌道：呈圓形，與地面相距四百哩左右。㈧繞地球一匝所需時間：約一小時四十一分。㈨運行速度：每小時一萬八千哩左右。㈩壽命：預料約爲三個月。

〔佛羅里達州一日美聯社電〕今日，美國發射一顆重兩百七十磅之測候人造衛星，該衛星上載有小型電視攝影機兩具。發言人史托洛德告記者稱：衛星發射已經成功。渠稱：「吾人認爲已使之進入軌道。」

〔佛羅里達州卡納佛拉爾角一日美聯社電〕今日美國所放之「泰羅斯」衛星上裝有兩具小型電視攝影機，在卡納佛拉爾角發射之氣象衛星，以使其消息傳至新澤西州蒙茅斯堡及夏威夷加納角之兩個主要地面追蹤站。在衛星上之兩個電視攝影機，與二百卅五米加周波之兩個頻道發射機相聯。〔佛羅里達州卡納佛拉爾角一日合衆國際社電〕在卡納佛拉爾角發射之氣象衛星已進入一條繞地球之軌道上。全國航空及太空局長格連南博士稱：加州聖地牙哥之追踪站，已於格林威治時間下午一時廿一分，收到該衛星訊號。

立委抨擊當局 引起物價漲風

〔台北一日泛亞社電〕據可靠方面透露：本週三之立法院財政委員會秘密會議中，有立委多人猛烈抨擊最近有關當局若干措施之不當，致使物價波動漲風中，又辦部份物價未能平穩。立委指當局措施失當，使物價提高，并且在物價漲風中，又辦部份公務員尚未得到調整待遇的實惠，而已受到漲價威脅。

美準備在五月底 發射另一枚衛星

命名「經緯儀」可指示航行方位

〔馬利蘭州巴爾的摩市一日路透社電〕海軍一新人造衛星射入太空環繞地球飛行。發射成功時，此顆衛星將發出電訊，使可立即以航海者所乘船隻之正確位置告知航海者，日夜可以如此，任何天候下亦然。此顆衛星於美海軍主持下由馬利蘭州賀浦金斯大學應用物理實驗所之科學家設計造成，命名為「經緯儀」。「人造衛星發射計劃」，可付實行時，照現定方案，將有此種人造衛星數個環繞地球飛行，每顆之飛行軌道不同，使地面任一方面至少在其中一顆所發電訊能及之範圍以內。此種衛星之一各種試驗已經完成，一般希望首次發射能在五月底前舉行。美國海軍武器署主管研究工作之助理主任康諾利少將稱，利用「經緯儀」人造衛星之航行報告可指示船隻所在之地，但船上如有簡單自動計算機，精確度將大增加。康氏稱：各地船隻不但可藉此種人造衛星取得航行資料，亦可確知正確時間與此種人造衛星所飛軌道之預測資料。康氏稱：「經緯儀人造衛星發射計劃村時將公開一切必要之資料，使各國於其船隻上裝備收接資料之裝置。」此等人造衛星會藉太陽能取得電力，壽命將爲五年。

沈劍虹斥香港左派報紙 叫囂抵制日貨含有四項陰謀

圖廹日本工業界反對政府現行政策 爭奪市場及煽動宣傳反美反日情緒

〔台北一日中央社電〕外交部發言人沈劍虹，今後在記者招待會中，分析香港的中共報紙，最近策動抵制日貨及發動反日的情緒，並且指出：抵制日貨是中共企圖打擊日本在東南亞的擴展貿易，以便囤位它自己的產品爭取東南亞的市場。第四、中共企圖藉抵制日貨，作為威脅和使日本工業人士反對日本政府現行政策。沈劍虹說：上述各種企圖，我們希望他們這一個最新的動作，能使亞洲自由國家人民出了一個嚴重的警覺，以便分化自由國家的陣營。第三、中共用盡約可誘約為下列幾點：第一、中共仍在企圖阻止日本國會批准新的日美安全條約。第二、中共企圖煽動亞洲國家——特別是新聞界——反美反日。「他說中共的叫囂，抵制日貨」的一項叫囂陰謀。

外交部發言人沈劍虹聲明 中共迫害天主教領袖 証明共黨要消滅宗教

〔台北一日中央社電〕外交部發言人沈劍虹，今日就中共迫害龔品梅主教及其他中國天主教領袖，再度証明共產主義和宗教之不能並存，並且也揭穿了中共統治下的所謂「宗教自由」只不過是一種騙局而已，中共將龔品梅主教及其他中國天主教領袖分別判處徒刑，不但是向現在還在幻想宗教可以與共產主義共存的那些人們提出嚴厲的警告。沈劍虹在記者招待會中說：「任何人都可以看出：無神論的共產主義是宗教的死敵，中共迫害龔品梅主教、美籍主教華理柱一事，發表評論說：幻想共存的，那些人們是一個嚴重的事件，對他們是證明如下：「此次共黨迫害天主教徒事，今日在共匪在上海審判，並判華理柱主教及其他教士教友等若干人，此外龔品梅主教等人以……

〔台北一日中央社電〕亞洲人民反共聯盟中華民國總會理事長谷正綱，今日發表聲明如下：「此次共匪公開審判龔品梅主教、美籍主教華理柱，對若干主教教友等若干人施以……本質與猙獰面目，國際人士應有一致，共同為自由世界人士尤其希望恢復自由的人士和教友們應該警覺，並認為共產暴行的罪惡。因此，我們除了對所有宗教人士遭受迫害的各國宗教界，並認清共匪之殘酷暴虐，以及生活秩序等等，無一不受到共匪暴行的摧殘。」……即人類之和平，宗教自由人士之警覺，這一事件，不僅顯示了在共匪暴政下，已使宗教自由，同時也又一次向自由世界證明了但中國大陸永淪為暴政下一日存在，一日得不到和平自由。

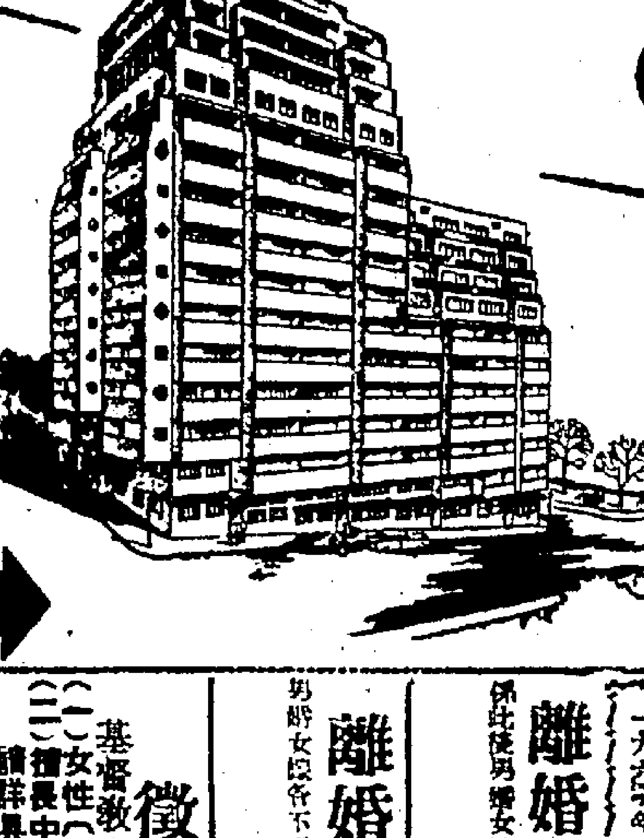
菲總統下月訪華 外長將不同來 因恐受到冷遇

他過去對華僑問題曾多阻撓

〔台北一日合衆國際社電〕據悉菲律賓外長賽拉諾因恐受冷遇，可能不隨同賈西亞總統於五月二日來台灣作官式訪問。賈西亞總統訪問台灣之行期，經已確定。據悉菲律賓外長賽拉諾預料中國外交部官員稱，此次賈西亞總統訪問期間，將會討論中菲各項問題，以期相互有所瞭解，但賽拉諾事實上對於訪台灣中國人士，相信加西亞曾阻撓若干問題，惟渠表示，渠仍願保持中菲友誼。

〔本報特訊〕台北一日專電：外交部發言人沈劍虹，昨日在記者招待會中說，關於中菲兩國間之有關問題，目前雙方仍在繼續談判中，至於外長是否隨同加西亞來台，尚未有獲得正式消息。

萬元餘海景新唐樓可間五廳房
粗幼電齊即可入伙各路巴士經過
月租白餘元起（租售均可）
地址土瓜灣銀漢街28至42號（即海心廟對面）
接洽處中環怡和大厦八十六號
電話三〇五八九 假期八三四八六七



香港賽馬會

本會一九五九年至一九六〇年度第十一次賽馬，定於一九六〇年四月九日星期六，四月十六日星期六，兩天舉行，共賽馬廿一場，即第一天十場，第二天十一場。第一天於下午一時三十分首次鳴鐘，下午二時開賽。第二天於上午十一時三十分首次鳴鐘，下午十二時開賽，第四場（下午一時）暫停休息，午膳後續賽。歷山大廈九樓本會司理處，第一天於上午十一時四十五分，第二天於上午十時停止辦公。茲承本會董事局命，特將各事項，須注意事項，開列如左：

（甲）關於會員席㊀凡不與賽會員帶客不得入會員席，所有人員入場後仍須佩帶證章。㊁會員席來賓入場券，每枚（每日計）售十元，售期由會員填具介紹書連同現款向本會司理處或香港北角英皇道，九龍彌敦道及德輔道中本會售票處代為預訂售賣。逢星期日，馬場不發售會員席來賓入場券。㊂本會會員備有午餐供售。請向場內餐廳管事預定，電話七二八一一。㊃凡十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場。

（乙）關於公眾席。㊀入場券每日每位三元，入閘時繳交。㊁凡購場內設有餐廳供售餐點。

（丙）關於搖彩票：全場搖彩票每張售四十二元，第一天每套售二十元，第二天每套售廿二元，可在平常辦公時間內向德輔道中及德忌笠街五號，九龍彌敦道三八二號等售票處購買，倘不於一九六〇年四月八日星期五上午十時前預售票購取者，即將以轉售別人，並以後不再保留其所訂下之彩票。

（丁）夏季大彩票於一九六〇年四月三十日開彩，每張售二元，分在本會各售票處發售。

德輔道中（總站）售票處（德忌笠街五號）及九龍售票處，辦公時間如下：
星期一至星期五：上午九時至下午五時
星期六（四月二日）：上午九時至下午十二時半
星期六（四月九日）：上午九時至上午十一時
星期六（四月十六日）：上午九時至上午十時
九龍彌敦道三八二號，北角英皇道售票處，辦公時間如下：
星期一至星期五：上午十時至下午四時
星期六（四月二日）：上午九時至上午十一時
星期六（四月九日）：上午九時至上午十一時四十五分
星期六（四月十六日）：全日停止辦公

司理 安樂德

一九六〇年四月二日

徵聘編輯

基督教出版機構徵聘兒童雜誌編輯
（一）女性（必須曾受基督徒）
（二）擅長中英文
請詳具學歷經歷投香港郵箱式四壹叁號

離婚啓事

我倆因意見不合雙方同意由一九六〇年四月二日起脫離夫妻關係，此後男婚女嫁各不干涉，特此登報聲明
陳 堅
李瑞芳 同啓

離婚啓事

我倆因意見不合自兜不能偕老情願於一九六〇年三月三十日脫離夫妻關係，此後男婚女嫁各不追究，特此聲明
吳余山
黃秀英 同啓
見證人

承已故業主遺產受託人命 將下開貴重物業當衆出投

兹定於一九六〇年四月八日（星期五日）下午三時正在香港德輔道中本行拍賣行內當衆拍賣物業列下：

該地係位落本港筲箕灣嘉利閣某地段第一四二號之餘段連同上蓋建築物即門牌坭符木道（見地契文）……由一八九九年正月四日起計共有九百九十九年，每年地稅十二元正。欲知詳細及投買章程請向業主律師羅文錦律師樓或本拍賣人查詢可也。

一九六〇年三月廿六日

業主律師羅文錦律師樓
拍賣人 孖 兄弟行 同啓

台邑李氏省墓啓事

台山李氏西堂定於本月三日（即農曆三月八日）正午十二時半在薄扶林道省墓，請各邑中族人屆時踴躍參加爲盼

一九六〇年四月一日 駐港代值理李洪林啓

警務處通告

實施霞飛及安通街實施交通限制事：

由本年四月二日星期六早起約至三日星期日午夜止，因方便電燈公司敷設電力電纜起見，特在下列地段實施交通限制：
（甲）霞飛街介於威菲路街與大道中之一段禁止停放車輛。
（乙）安通街介於霞飛街與威菲路街之一段停止行駛車輛。
由四月三日星期日上午七時起，霞飛街介於威菲路街與大道中之一段及安通街介於霞飛街與威菲路街之一段禁止車輛往來。

警務處長 示

昨晨在撒哈拉沙漠區 法爆炸第二枚原子彈

爆炸後不久老克戴高樂舉行會談 官方發簡單公報未透露會談內容

【巴黎一日合衆國際社電】當蘇聯總理克魯曉夫官式訪問法國期中,法國今日在撒哈拉沙漠爆炸第二枚原子彈。……

河丹拿岸信介發聯合公報 對有關問題獲致協議

謂兩國共同目標為實現持久和平 擴大貿易討論與協助待開發國家

【東京一日路透社電】日本今使政府與西德總理阿登納……

馬來亞元首嚴端 昨在安睡中逝世

定五日運返森美蘭州國葬 雪蘭莪州蘇丹暫攝元首職

馬來亞元首嚴端殿下遺像

日本向美海軍 購買大批導彈

裝於自衛驅逐艦上

中央公約設軍事總部之議 美國官方持冷淡態度 其原因何在美官方未透露

我國科學家范章雲 參與設計「先驅五號」衛星 受太空科學界重視

蘇卡諾 昨出國

加西亞表示 非在短期內 將撤除管制

美代表對蘇代表稱 在有效監察下 達致裁軍目的

佐林對此計劃表示反對

南非暴亂事件續惡化 白人續捕殺黑人

開普半島工人已全部罷工

厄瓜多爾代表昨提議 促南非終止種族歧視

巴西洪水續泛濫 數十萬民衆被困

南非黑人示威為慘死者誌哀

三月廿八日,南非聯邦約翰尼斯堡西南郊實維爾火車站附近,警察向大批黑人開槍後,南非聯邦之黑人特定上星期一為哀悼日……黑人與警察會發生衝突,黑人與黑人間亦然。(美聯社無線電傳真)

台灣警務當局破獲 向華僑詐欺巨款嫌疑案

「可口可樂」出口公司董事長 反對以贊成中共者 作為美總統候選人

英代表向北約國家 提出防衛計劃建議

美空軍昨發射 權杖導向飛彈

可能訪問南韓 加西亞訪華後

南韓前總理張澤相 將控訴選舉委員會 取消上月總統選舉

中共與尼泊爾 所簽兩項協定 我宣佈為無效

偽僞政權不能代表全中國人民

雙方談判突告取消 美影星工潮仍繼續

日本政府計劃設置 兩個國際情報機構

美援外經費 將被大削減

衆院外委會昨削去僅餘 將來全部可能減十五億

日全學聯主席 已被開除學籍

敬啓者 玉麟 等忝任東華三院總理於四月一日就職 荷蒙 列位長官 暨 歷屆前總理 各界同儕 盛詞 獎飾厚錫 珍玊深銘感 敬佈謝忱統祈 朗鑒

東華三院庚子年主席 張玉麟 首總理 鍾錦泉 余禮團 曾正 總理 諸兆鴻 鄭國理 黃頌民 彭錦裕 黃培芬 曹紹松 湛兆森 甘光孝 周文軒 唐翔千 賀銘平 陳經綸 何世柱 趙樹勳 鄭翰泉 謹啓

一九六零年(歲次庚子)四月一日

社論 英國「聯俄」從何談起？

——對有關麥美倫訪美傳說的分析

最近有些國家的政治領袖出國訪問，其中最引起人注目的，有英首相麥美倫的訪美，俄酋克魯曉夫的訪法，而戴高樂總統則將於本月初訪英。在這些政治人物的出國訪問中，當然都有他們的願望和抱負，例如克魯曉夫的訪法，其有意利用法英間的矛盾，挑撥西方陣營團結，以對西方陣營進行離間，便十分顯然。

目前，因克酋的尚在巴黎活動和法國各方面對他態度的冷淡，似乎多少反映了他的訪問企圖，恐怕終於落空。在另一方面，麥美倫和艾森豪的大衛營會談……[illegible]

自然，我們今天應該相信的，是英國政府的聲明，而不是這類流言的傳說，因為無論就時代去觀察，或者從上分析，英國與俄聯盟都是一種無益的冒險行為，為任何身心健全的人所不致想像。最大的原因，不在於英倫此項意願之能否獲得內部協議，取得盟邦贊同，而在於兩項理想與事實衝突的因素：第一、是英國當十九世紀時期的聯俄，它的唯一正面敵人是法國拿破崙政府，在當時，英國所受的是一種生存威脅，祇要有聯俄足以解除這種威脅的話，它都值得去嘗試。而俄國情形也差不多一樣，拿破崙曾經統率大軍進入俄境，若非俄陣多大雪，加以俄軍堅壁清野，則法軍早已攻陷俄京，不致因孤軍深入而失敗。所以當時英俄的聯盟，彼此都以生存為第一義，故能最後擊碎了拿破崙的野心。今天英國也未受到有如拿破崙式的威脅，……[illegible]……何況還有事實對照的否定？第二、是在英國聯俄的時代，俄國尚是「帝俄」而非「蘇俄」，帝俄雖也懷心叵測，時有對外「尋求發展」的野心，但還沒有一套以征服世界為最終目標的理論和戰術，故英國和它聯盟，……[illegible]

……也就沒有甚麼大害。但現在的俄帝則不然，它以完成「世界革命」為其最後的目標，……則無論是成功失敗，英國本身都必將由此陷於孤立，……[illegible]

基於上述的分析，可知英國「聯俄」之說，……[illegible]

因此，英國聯俄之說可以決定其不會成為事實，……[illegible]

各地通訊

旅菲老歸僑姚嘉荐被謀殺案平反始末

本報駐台記者青銘

老年歸僑姚嘉荐被殺案，已於三月廿四日由台北地方法院定讞宣判，……[illegible]

姚嘉荐案的偵破

有如一塲智慧戰

姚案發生於去年十月十八日上午二時，……[illegible]

主兇犯黃學文殺姚嘉荐動機及其殺人之時間性

[illegible]

另一惡毒政治陰謀

[illegible]

姚子同國奔走平寃

[illegible]

司法部調查局追查平反經過

根據疑點進行偵查

[illegible]

以科學方法進行鑑定發現死者係中毒致命

[illegible]

兇犯雖狡詐結果終認罪

[illegible]

菲參議院二讀通過變相漁業菲化法案

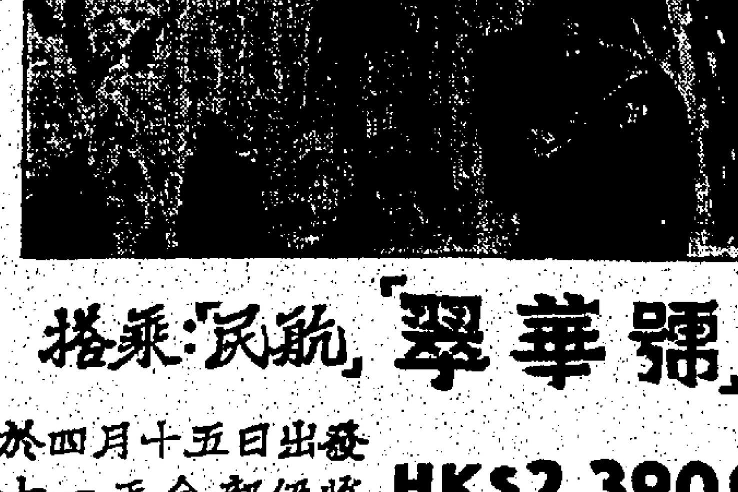
規定外僑不得在菲領海捕魚 已領有執照者尚可繼續執業

【本報馬尼剌航訊】……[illegible]

均輝公司 舉辦本月二十五日之櫻花遊覽團經已滿座現承衆要求再來一次

日本商展及櫻花聯合旅行團

〔觀光大阪國際商品展覽會 遍遊日本各地櫻花名勝區〕



搭乘：「民航」「翠華號」

於四月十五日出發 十一天全部仍收 HK$2,390.00

由本公司經理黃中孚君親自領隊隨團服務

請與均輝公司接洽 德輔道中七十八號三樓 電話：28061-2-3

與民航空運公司合作

金門麵飽公司 [illegible]

前人膠 減價 [illegible]

孝思 [illegible] 公司

男女睡衣 總匯 款式好·尺碼齊·定價平 民興百貨公司 德輔道中三三三號·電話 62081

高炳記公司 德輔道中二四一號 電話 61200

珠算 [illegible]

歐洲大鵠 [illegible]

英國百葉窗 [illegible]

裕興公司 百葉簾批發 [illegible]

工商日報 分類廣告

銷數廣 効力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天 弍元 上期收費 不折不扣

洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁九龍旺角東樂戲院

催交定貨 [illegible]

退股聲明 [illegible]

招請雕匠 [illegible]

請軋膠工人 [illegible]

聘請技工 [illegible]

月入伍佰元 [illegible]

聘請護士 [illegible]

聘小學教員 [illegible]

招請養成工 [illegible]

聘請教師 [illegible]

招請學徒 [illegible]

省墓啓事 [illegible]

德字組 [illegible]

華字組 [illegible]

聯合鳴謝 華德旅業 謝港 餘游樂社 [illegible]

生待優招 高級工程學校加芝 [illegible] 電話：62403

工商會專 中英簿記 [illegible]

全盤招頂 [illegible]

影室出讓 [illegible]

約翰生 [illegible]

馮氏宗親會 [illegible]

寶鑒聲明 [illegible]

承讓啓事 [illegible]

勤聯啓事 [illegible]

四樓半讓 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

名醫梁錦棠 [illegible]

婦科 劉二姑 婦女良醫 專理 [illegible]

黃華湛 [illegible]

痔瘡 [illegible]

狐臭 [illegible]

作霖診所 [illegible]

頭暈 體虧 根治失眠 心跳氣緊 [illegible]

皮膚 瘡科 尹國良 [illegible]

婦科 黃意華 [illegible]

婦科 李冰妍 [illegible]

小兒 活足科 [illegible]

世醫 何子光 [illegible]

謝輝 皮膚瘡科 [illegible]

鼻 耳 洪亮 [illegible]

謝仲生 [illegible]

尿病 [illegible]

耳鼻喉 陳漢光 [illegible]

耳聾機 [illegible]

小腸氣帶 [illegible]

斑中獨霸 [illegible]

西德尋求國外基地

軍力日益擴大中

它的陸空軍必須有訓練場所，它的作戰物資必須有充足倉庫。·容興·

現在，德國在歐洲所擁有的實際部隊，比之德國以西任何國家爲多。此事使各國突然注意起來。

西德陸軍幾在無人注意下，再次膨脹，勢雄力厚。西德現有常備軍十二師，且已進一步迅速擴展。盟國在歐洲的軍隊，英國祇有五師，美國兩師，法國更少。

現在西德共有二十五萬軍人，其中陸軍十七萬，海軍二萬，空軍六萬，比之英國駐歐部隊爲少，但它仍在擴充中。

德軍無疑已再次成爲歐洲主要勢力，所以最近提議在西班牙建立基地，使得超越國境，確需要更多的地方活動，以訓練其部隊，和業已技成的空軍，及存放作戰補給品。當英、法、美無法在德境以外供給設備時，彼輩便求之西班牙。

對此，盟國均形激動，特別是英國和斯堪的納維亞國家。西班牙甚地問題，暫時擱置，但問題仍在。

現在的事實，爲北大西洋公約組織其他會員國所漸明白的，就是：對於已建立五大師團力量，和仍在發展中的德軍，如何獲得和維持充足的軍事補給，已成問題。

據德國專家計算，照北約組織計劃所要求，爲保持儲存九十天的彈藥燃料，和其他主要補給，是要有好幾二百七十萬噸物資的地方，但西德國內現有的倉庫，祇能貯藏五十萬噸。

對于訓練軍隊的地面場所，亦同此情形。戰前，大操演地區，大部份是在東德境內，這是現在西德無法進入的。而西德的最大和最佳的訓練地區，則均在盟軍手上，而爲保持盟軍的作戰準備，這些地區又在繼續使用中。

用作訓練正在發展的德空軍的空間，盟國當局家也認爲，在此階段，是不適當和危險的。德國空軍現有戰鬥射擊機逾七百架，其中一半是攻擊機，一半是戰鬥機。但有射擊所需機分鐘飛行，便超過西德邊境，受訓機師，如有任何計算錯誤，便會闖入共黨控制的天空，其結果便會發生嚴重的麻煩。

北約組織防衛所計家的同意，德軍現已逐漸強大，雖然需要在德境以外，獲得空間與設備，作訓練和補給之用，但德國此項需求，除土耳其外，其餘在各國均未獲如願。

對於軍事貯藏，德國亦要求到兩處地點。英國說，它的倉庫容量已告滿；法國不許德軍在法國境內儲存；荷蘭、比利時、和丹麥的碼頭，國港口則認爲不敷，而比利時、荷蘭前途未獲協議。

德軍不停的擴展，使人士警覺，十五年後，德國的軍事力量，又再成爲歐洲的主力。

西德是否應得其所要求的設備，但其壓力則已存在。在已發的北約組織設計人，巴黎的所需，此問題仍未解決，但其所已成爲西方盟國的一個主要份子。

西歐集團經濟破裂

美支持六國共同市場

組織自由貿易區的英國，因今後對歐輸出，將受關稅壁壘所打擊，更大爲不滿。 ·丁東·

美國已開始暗中支持歐洲共同市場，以對抗鄰對的自由貿易區組織。在歐洲貿易爭執中，美國對六國共同市場支持，已使英國領導的七國自由貿易區會員感到不安，並且憤怒。

美國的支持行動，是從艾森豪與丹麥的聯合聲明中一句不很爲人注意的句子中表現出來。該句是這樣說的：共同市場執行委員會所接近的對關稅建議，是減輕世界貿易障礙的一項重大貢獻。其後，美國的官員並證實，這句話的意思是說：對於委員會的關稅建議全力支持。據悉，該句話是在最後時間才插入聯合聲明中去的。

共同市場執行委員會的關稅建議，簡而言之，是預定從七月一日起，將區內關稅率由減低百分之十，增至減百分之二十。與此同時，對待區外進口貨的新稅率，由原定十八個月後提前到七月一日實施。

對英國等自由貿易區的七個國家來說，該項關稅建議，所謂對減輕世界貿易障礙，祇是有貢獻的實際而已。正如一個七國集團的官員說：該建議將加速歐洲的分裂，將使歐洲稅率，較原定時間增加了，但對區外貨物關稅的技術稅率，相當減了一些。也就是說長期而論，共同市場貿易區的關稅壁壘是將爲低了一點。就是對七國集團的小小安慰。曾經詳細研究過這個情勢的人說，以短期而言，七國集團對此建議的損害，比較長期所約定期實施所帶來的損害爲大。而短期效果卻正是大家所關切的。

在這個情勢中，一項重大的因素而未爲人所熟知的是，西德關稅計算法的技術性的一面。而西德正是共同市場裡七國集團的最大市場。在組織條約簽訂之後，但還未實施之前，西德爲了國內理由曾對關稅率作全面性的調整並降低，因此西德目前的關稅率是比共同市場大國用來計算區外貨物關稅的基數爲低。如果共同市場委員會的各項建議中，無一項足值得他們安慰的話，則這不讓步的一些價「甜頭」，七國集團也無法從共同市場得到。週來，經過共同市場各國對區內貨物的關稅減輕，七國集團的成員將受到影響，可能要「甜頭」的削減，則建議中的一些價「甜頭」，七國集團也無法得到。

七國集團的失望，尚有其他因素致令他們感到不滿，因爲共同市場各國的關稅率是屬於比利時、荷蘭和盧森堡的，並將以較高的稅率施行。

美國的見解，認爲共同市場各國將會發展得比任何人所設想的更大。共同市場成員國，包括西德、法國、意大利、比利時、荷蘭及盧森堡；而七國集團的成員則爲英國、瑞典、挪威、丹麥、瑞士、奧地利及葡萄牙。

據非出現重大的歧視現象。

執行委員會的該項建議，已獲共同市場部長級會議當局原則上的批准。雖然它仍有數大國個別否決的可能性，但無論如何，一致相信各國接納此建議的機會比否決它更多。同時，雖然西德國內對該項建議有不同的意見，但從支持歐洲聯合原則的觀點看來，波恩政府是有堅定支持並接納委員會的建議的。

自由貿易區的七個國家，不但因該建議而感到困擾，同時他們也覺得美國的支持而感到無法在該建議的壓力之下，保護他們的利益。由於美國視該建議是「自由主義」的措施，他們感到就算猛烈抨擊該建議，亦難獲得同情。

對於這項問題的關鍵所在，可因各人對該建議的看法不同而有異。美國官方認爲該建議是符合共同市場本身及共外國的最佳利益的。但七國集團則認爲，對於非共同市場國，尤其是西德的輸出貿易，在實行起來時，對新的關稅建議意味着西德、比利時和荷蘭，將增加非共同市場的入口貨的關稅率，但對共同市場國的入口貨的關稅率，則同時降低。法國和意大利的關稅率，則無論區外或區內均降低，但對區內貨物則減得更多。

爲了使該建議使大家都得其利，且對大家都好過些，執行委員會建議各國對區外貨物的共同稅率，大家都減百分之廿左右。這是說，雖然西德、荷蘭、和比利時對區外貨物的關稅是

河上派勢將另起爐灶

日社會黨大會草草閉幕

鈴木運用手段，推出淺沼當委員長，使河上丈太郎慘遭滑鐵盧。·廖江·

日本社會黨第十七屆臨時大會舉行時，互相攻擊，一幕混亂，雖此爭權奪利，互相再度分裂危機，終於在相當帶水情勢下，於本月廿五日早上，宣告閉幕。社會黨自一九四五年十一月由爲合之衆糾集以來，每次黨大會時，均是左右抗爭，不過以往是理論爭執，而現在卻是權位爭奪。

社會黨大會的鬥爭史，首次是一九四六年九月第二屆大會時，當選實權的西尾末廣與共左右聯立政權構想時，受左翼抨擊。事實上日社會黨右翼是「現實的」，左翼則「理想的」。由於雙方「憲政社會主義」（見下）的意見分歧，自成立以來，便已對立。一九四九年四月，第五屆大會，左右青年同盟對立，發生大紛爭。由於一九五一年，第十屆大會時，「國民政黨」與「階級政黨」論爭，接着發生赤門派戰，終於對「日美安全保障條約」的意見分裂而分裂。一九五五年，才恢復合一，共內在矛盾，並未解決。去年十月第十六屆黨大會，西尾派離黨，終於今年一月組成了民主社會黨，其後左右派份子，仍然由社會黨內份爭至今日。十餘年來，社會黨內的爭奪，所表現的「派閥」、「理論」、「人事」，爭奪的新委員長的第一號頭目，淺沼稻次郎，也當選自民派的委員長，終於得到一致推出，以前，他便是河上派及鈴木派所屬了。最近派閥色彩濃厚，特別是今次臨時大會。

西尾派另組新黨，固然是主張上的差別，但直接原因，全日本勞動組合同盟（右翼）與「日本勞動組合總評議會」（左翼）雙方在鬥爭所致。今次河上派與社會黨委員長席位之爭，亦是黨的發展，應務「改良黨的體質」，口號，與自由

河上派提出「現實路線」，但是反對者對社會黨的性格，派閥之爭，可以相見。

河上派提出實現「民主社會主義黨」派閥鬥爭，情形濃厚，共派系色彩淺一樣，共派系色彩淺厚，可以相見。

河上派提出社會黨的長席位，不惜與右翼的派系聯合，河上丈太郎登上黨委員長席位，不惜與左翼和田派（和田博雄）組成「左右聯軍」，證明「民主社會主義」路線。但由此可知，社會黨內部發生了「質」的變化。

社會黨人事上的表面化，特別是黨委員長選舉，河上派與和田派聯合，與左翼和田派聯絡，與鈴木派決裂。鈴木派要求隨意提出的候選人，河上派卻不惜和和田派內全保持聯合，對鈴木茂三郎，堅持不滿，遂於三月廿五日清早，係，故一拍即合。

奇異而可畏的蓄電儀器

在美國新墨西哥州洛斯阿拉姆斯實驗室的一個實驗所附近的建築物裡，擺着大列的一套裝置，長二十八呎，寬三呎和高十呎的架子，每排有四十八個灰色的金屬箱子。實際上，這些東西是一個巨大的存貨箱，但這個裝置的存貨箱，但最爲驚人的，是它們的工具「修斯」（ZEUS）的一部份。（見上圖）

「修斯」是一種能慢慢把電力貯藏起來，然後把電力一瞬時間放出來，成爲巨量能源同時放出的儀器。「修斯」是一個危險份子，凡電器技術人員都知道，只要稍不留神一閃，便會引起嚴重後果。就是那些電的物理學家專家們，更知「修斯」放電時，也得採取適當的預防措施。首先，他要把門窗全關鎖，然後才能撥動按鈕。接着放出警告訊號，好讓留在室裡的人能及時退出，然後按照現在的放電時間中所有三十多秒時間，然後才能自一個互聯制後來他們的工具。

「修斯」的電流量，包括四千零三十二個。去週，「修斯」六個架子的四十八格共有蓄電器四千零三十二個。去週，當南會用一個架子試驗一次放電，當放電時，雖然只像一次微聲響，不很打響。那些電流通過了一個名爲「負荷線」的線圈，便產生一大無數的磁力現象。不過就算把這個架子的電流放在空場地方放電，也會成爲一次小型的天然放電現象。如果「修斯」整個裝成，其威力就會比美國所試驗的大一百倍。

當然放出來的電流只一剎那間便放完，但其電流將爲全球所發電流的總量的一倍。

「修斯」的放電現象，是美國的「施洛特計劃」的工作的一部份，那個計劃是要找出鎖扣去馴服原子核融合放出的大量熱能，要把高溫的氣體能源，而要可能成功的話，是將氫核分裂的能「熱」入一個有巨大力量的磁場裡，但要製造這樣強力的磁場，也非有同樣強大的電流不行。「修斯」就是一具將電流貯起來放出一強大電流的工具。

到今年六月，「修斯」大概就可試驗完成，而施洛特計劃的其他工具，將等待它帶來一次大放電，希望它能把氣體的能量，馴服成爲一種可用的發能源。（高安）

英電子工業發達

年產總值幾五億鎊

英國許多電子工業近來進展甚速，大部份電子工業公司都推出新產品。使用後，四家大規模公司的聯合組織方面，特別參加三千八百噸英國貨輪「派斯特利」號，特別為進一步研究無線電話，導航及探測的儀器。據報告，這是世界上第一艘全部電子化的船隻。

據該報告又指出，一年內已經一千三百艘有極其近代設備的大型船，除英國最大的油輪的貨倉，其他都已裝好了。

報告又指出，還有一個英國船隊已經完全將它們的一切「電子化」了，亦就是使用了「電子計算機」，能夠計算船隻的存貨情況，以及所需的燃料存量，在什麼時候，是否入口處都節省一般大。

據報導，電子工業佔英國總出口的一千三百四十萬鎊。在一九五九年，生產總值超過四億七千五百萬鎊。

英國電子工業的另一成就，是在醫院，英國的電子工業已向英國的十六個醫院銷售了電子「打字機」，可以在任何天氣中完全不受影響。英國的新型電話機，在任何天氣中都能使用，英國最大的電話銷售機構之一，巴西、比利時、意大利、瑞士、荷蘭、挪威、葡萄牙及南非等國都已購買。英國電子工業正在十年計劃下發展，並預料在未來數年將有進一步的發展。

電子工業的另一出品電腦，也值得一談。一家英國最大的保險公司，已經購用了電子計算機，英國的保險公司以及英國公務人員數目電子計算機的服務，用以核算二千五百萬人的保險紀錄。電子計算機的普及，將可能減少人手的工作，但是，目前英國公務人員數目，達二千四百卅八萬五千人，這個數目在今年度，不是太多了嗎？（黎）

赫達蟬聯機會少

入主國務院一年

參議院政界人士推測，今年大選後很少機會留任了。赫達擔任滿一年的國務卿，赫達如是說。假如尼克遜當選了，他會自行物色國務卿人選的；假如洛克斐勒州長不被選爲副總統候選人，但有人認爲，如洛克斐勒當選總統，他會任主理拉丁美洲事務的助理國務卿。對外交事務有廣泛知識，許多人認爲史蒂文生有希望，如果他不再參加競選。

截至目前，民主黨總統候選人中，祗有前任駐印大使鮑爾斯，被認爲最有可能出任國務卿的。

赫達是一位能幹的國務院長。除了外交成就，他的個人品格，被評爲最近七位國務卿中最優雅和溫和的。

至於前任，杜勒斯被評爲最强和最獨斷的；艾奇遜是最分明與友好的；史退丁紐斯、赫爾被評爲最蠢；貝爾納斯是最有野心和政治頭腦的；馬歇爾則最有權力，但甚爲難接近，而無法認真的處理國務院的事務，所以國務卿辦公室往往在外交事務上自行處理外交事務，不少朋友。而赫達的出任國務卿，紙因他的健康，且與杜勒斯的外交事務均主張美國應親自多於共產黨。史退丁紐斯在外交事務上，但私下卻有成功的外交家，相信美國的外交前途，對自己與國家的前途，都交了不少朋友。（高）

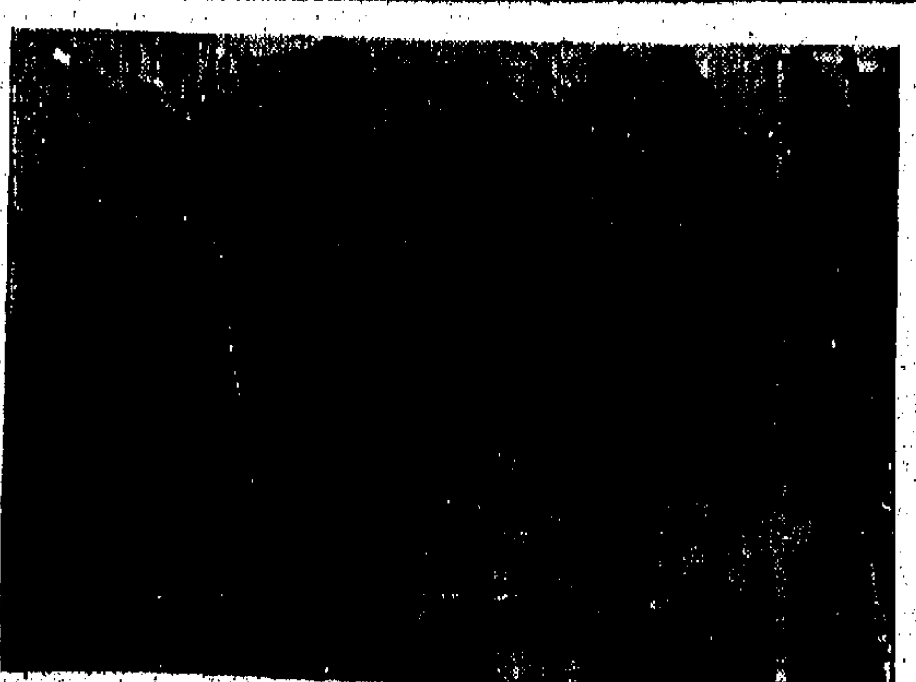
圖爲淺沼（右）與江田三郎

現代藝術協會成立五十週年

英國現代藝術協會本年慶祝其成立五十週年紀念，爲此協會特由四月一日至五月八日，在倫敦泰特美術館舉行一次展覽會。

在會中陳列的展品，由該會贈與泰特美術館、英國博物館，維多利亞及阿爾伯特博物館，及其他四十餘處英國地方館所和英聯邦各國藝術館約二千餘件。同時該會在戰後贈給各聯邦地方的藝術品，亦達一百件之多。

協會贊助人之一爲伊莉沙伯王太后。



國際萬影

哮喘咳嗽除根法和飲食

哮喘忌食雞！千萬要注意！

哮喘治愈記

九龍地區主席楊鑄九

起風傷由多喘哮　意注不可不嗽咳

哮喘咳嗽根治法

哮喘療效及療程

飲食宜忌

頭腦眩暈手震　四肢屈伸不利

愼防中風發病從淺中醫

頭腦眩暈，骨節酸痛，手臂屈伸不利，腿腳酸麻，行動不便，手足顫抖，乃中風之預兆。及早防治，可免卒發之危險。

外風　中風閉症　中風脫症　內風

中風的預兆和預防

療法與飲食和服藥

第一天　第二天　第三天

整體療法根治風濕骨痛

胃痛胃酸過多胃潰瘍

十二指腸潰瘍速愈法

診症時間：上午九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號 下午二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G 夜診七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號

星期日照常應診　電梯上落出診預約

陸奎生中醫師

健康報道

第十三期　每逢星期六刊登

利成　接洽處九龍彌敦道三三三號E二樓 電話六〇四九五八九三五

寶華大廈　香港大道東46至56號　有入伙紙　分層出售　存樓換舊　組織從速

大生銀號地產部　出售

工商日報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段（大字四個，小字四十個）每天二元　上期收費　不折不扣　洽刊處：香港德輔道中四十三號本報廣告部　九龍旺角…

下鄉道　土瓜灣中心區　大覺邊向東南　地下18尺　可建閣仔　年期特長　七大廳房　八千元起

百輝大廈　麥當奴道72號

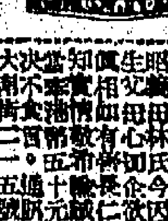
快可入伙　二萬六千元起　下鄉道

有風機轉讓　有咖啡店機件好設備出售　價錢平可分期付款　電七七三三五　九龍洽

章記　香海大樓　北角英皇道海街　大道中七十八號　電話：三二〇九五三

中區大廈　寫字樓　德輔道中二十五號　每層萬餘元　一梯兩伙四廳房　木月預約　外表漂亮　內部實用

吳淞大樓　佐敦道·吳淞街交界　渡海便·買餸便·睇戲便



已建至八樓　接洽處：地盤或華英昌公司　電話：四一四五三

吉樓招租

售筒子車

街漢銀瓜土　七樓唐餘萬元　過總巴士各路·均可售租

寫字樓出租

九龍城道　四川街　何文田　勝利道　忠信公司　電話六四四二三

海傍新樓　北角　空前最廉

大興企業公司

下鄉道　佐敦道　土瓜灣道　大角咀　利成大廈　高息

出售　尋人啟事　曹海泉　尋找子女　尋人劉枝

筲箕灣銅鑼灣木屋區 昨晚大掃蕩
百餘警察出動包圍搜索
兩處山區木屋破毒窟卅餘處

【本報訊】昨晚本港警察當局，為清除筲箕灣、銅鑼灣木屋區毒窟，分赴銅鑼灣花園山上及筲箕灣十字街村、橫坑村、馬山村等多處搜查，至深夜始告結束，結果破獲毒窟三十餘處，拘出大批吸毒器具及毒品，而涉嫌拘捕者凡數十人。

昨晚七時許，本港警方……（下略，原文模糊）

每五分鐘有一嬰兒出世
第一百萬名嬰兒獲贈金墜 由註冊署長譚臣親自頒發

【本報訊】去月三日在廣華醫院誕生之男嬰譚文餘，恰巧係第一百萬名嬰兒……（原文模糊）

殖民地長久服務章 授予一批警官警員

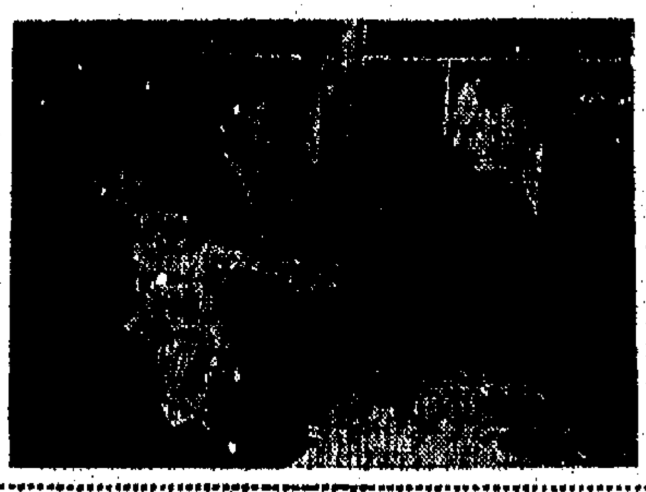
避風港射擊場 砲兵射擊演習

西雅圖貿易展會 港產品運往展覽
吳雲籌斯上校率代表團參加

報業公會選出新職員

東頭村建新徙置大廈 外貌較前美觀
共建大廈廿二座可容五萬人 有商場學校及公共活動中心

土瓜灣下月動工興建 警員眷屬宿舍 可容納七百戶



乘飛機出境旅客 每人繳五元
五月一日起實施

香港退伍軍人會 明午追悼黎楚材

三院新總理就職宣示工作目標 改建營產充裕經費 籌辦中學建護養院
華人代表周錫年主持監誓

周錫年致詞

王澤流致詞

圖片說明：東華三院庚子年總理，昨日宣誓就職，圖為新任主席王澤流就職時致詞。（本報記者攝）

馬來亞元首逝世 港督昨致電慰唁

張玉麟致詞

慶祝大坂線開航 國泰邀請報界 前往日本觀光
日本嘉賓今日抵港

潘振明逝世一年多 尚有未了官司
生前曾被控駕車傷人 雪糕販要求賠償損失 與訟人爲破產管理處

澳門兩名天主教女教師 今年初在穗失踪 至今仍下落不明

一宗火燒電線 十二架車出動
誤傳太古船塢火警

銀行顧問委員會 委員名單發表

神經衰弱

病狀
(一)記憶衰退　(六)無所適從
(二)心情不佳　(七)胃口不佳
(三)做事畏縮　(八)四肢疲倦
(四)脾氣暴燥　(九)夜睡多夢
(五)終日疑懼　(十)房中早衰

維生燐質補腦片

本品對神經衰弱有決定性治療效能。內含德國專利製造之「燐聚化合物」及維生素成份（欲知成份及處方，請索閱詳細說明書）對神經系統，具滋養及調節作用，對上述疾患，服一盒即可收效。健康增進，一切不正常，全部矯正。男女合用，每天只費一角數分，即收補腦強身之效。

本品採用金屬鑄片機械個別包裝，携帶容易。普通每盒售三元，請索閱說明書。

注意：本稿每一年刊出一次，希爲剪存備用。

遠東特約製造者
維生藥廠監製
澳門新馬路利民藥行及港九各大藥行均有出售
（工商日報）

如果醫生建議用
半脂奶粉喂哺嬰兒
請採用納司吐精
保証安全可靠！

納司吐精含有適量之營養適合嬰兒出生後數月需要。
高度蛋白質量對嬰兒發育最爲重要。
脂肪含量輕微易於吸收不致令嬰兒有不良反應。
含有加强之維他命A及維他命D。

雀巢出品
納司吐精
半脂奶粉
NESTLÉ

本港新聞

輪船大副三副及一華人被控藏毒疑案
法庭准被告保釋 檢察官申請復核

【新聞社】由泰谷來港之大利澳號輪船，於去月下旬被緝私人員從該船之保險櫃搜出一磅片五磅，在總裁留搜出十二磅，並在另一地點搜出八磅。該輪船之大副，及三副，與一本港華人，被控藏毒案，由大副另加控藏毒案，局檢控經審理後，案件七號。

被告昨日上午在中央裁判署再提堂時，大副由麥錫祿律師代表，向法官申請准予一千元保釋，三名被告皆准每人繳二千元保釋候審。

麻醉品查緝局於昨日上午請求法庭將案件押候七天，並宣稱：此案將可能移送地方法院審訊。

昨日下午三時許，檢察官即就此案之保釋問題向法庭申請法官復核，昨日上午准許三名被告保釋之決斷，里頭訓：被告通知代表其中兩名被告之毛雅龍與高林兩位律師於下星期一日上午十時卅分出庭，申請復核決斷之理由。

昨日獲准保釋之三名男子，計開：㈠泰國男子B．H．頁利七域，三十七歲，住大道西某大廈，職業賦東主；㈡輪船之三副，五十三歲，籍貫新加坡；㈢大利澳輪船之大副。三人皆被控：（甲）約於三月十六日，在本港之內，未經向醫務處領取執照而藏有麻醉物之鴉片，第三被告大副加控（乙）三月十七日，在大利澳輪船上藏有鴉片煙膏七磅十二安士。

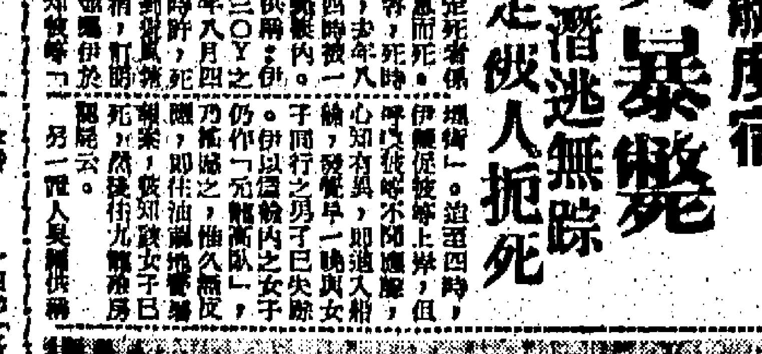
停牌後仍駕車 教師判監一月
不准罰款代刑並再停牌一年

【新聞社】十九歲男子，被控駕駛汽車而無牌照，仍照常駕駛。被告在停牌期內，仍駕駛汽車，被交通部警員截獲，被控於停牌期間駕駛汽車，及無第三者保險，昨日在北九龍裁判署提訊，被告承認控罪，法官判處即入獄一個月，不准罰款代刑，另再停牌一年。

【新聞社】十九歲男子B一三六三號汽車，充保險出外後，警告（甲）即入獄一個月，（乙）罰款八十元，另再停牌一年。被告駕車不小心，本年二月廿五日被法庭判罰，由本年二月廿五日起計，共停牌一年半。

與男子在小艇度宿 女傭突暴斃
同宿男子潛逃無踪 法庭裁定被人扼死

【新聞社】去年八月四日，一女子與一男子在小艇度宿，女傭於翌晨被發現死於艇中。死者係一女傭，去年八月四日凌晨四時，該男子即逃去無蹤。警方曾搜尋該男子下落，迄無所獲。昨日九龍裁判署死因庭裁定死者係被人扼死。



【本報訊】日本倉敷紡績公司，為加強宣傳工作，日前派代表武藏氏來港，分頭洽商各事，於昨（一）晚假座新都酒樓設宴招待本港新聞界。

圖片說明：日本倉敷紡績公司代表武藏（右起第三人）昨晚在新都酒樓記者招待會中與香港代理商留影。

日倉敷紡績公司 製品定期展覽
地點在美麗華酒店

一個大規模的展覽會，「倉敷紡績特集」定於四月十三日下午六時半舉行開幕，展期由四月十四日至十六日一連三天，屆時將有一番熱鬧。該公司創於一八八八年，在日本各地設有十一家工廠，向以製造棉織品及毛織品為主，但在近十餘年來，則集中力量製造時頭輪與棉花混紡高級製品，隨洗隨穿，免熨，方便穿着。

東洋麗絨公司 宣傳課長抵港

【本報訊】日本東洋麗絨公司宣傳課長，日前在台北主理該公司之展覽會，今乘其展覽會閉幕，於昨日飛抵港。

圖片說明：日本東洋麗絨公司宣傳課長館田昭男氏（左起第二人），昨日偕同模特兒抵港，在機場合影。

荃灣鹿野苑 今起建法會

荃灣鹿野苑明常老和尚，法宗大師等，已由昨晚起，禮請高僧，一週七天，至十四圓滿，今（初七）日放焰口，延生普佛，午十時至十二時，下午二時，迎佛教及各界人士參加。

馬會昨日公佈 兩天賽馬配磅

【新聞社】第十一次週末週兩天賽馬配磅，昨經馬會釐定公佈。

首天 第十場

1	大福	一四五
2	十字軍	一四八
3	巧兒	一四六
4	寶之珠	一四〇
5	伯治拔治	一三八
6	顧曾兒	一五二
7	新紀綢	一五〇
8	雪霸	一四〇
9	復生	一三六
10	雷霆銹	

官塘建新路 銜接鯉魚門
另闢支路通油塘灣 本月中旬開工十個月後竣事

【本報訊】當局將興建一條新路，使官塘區與鯉魚門銜接，並將以改善九龍半島東部之交通。該新路之官塘工程，定於本月開始，屆時將由官塘新區起，向東南伸展，建築一條長約三千呎，闊廿四呎之行車路。

依照現定計劃，日後再將該路擴闊，成為有兩條行車路之馬路，直達鯉魚門。第一期工程，並規定興第一條長一千七百呎之支路，通往油塘灣。該支路之闊度，亦將為廿四呎。

上述兩條新路部份鋪砌混凝土，部份則在路面上鋪以瀝青，並附有行人道及路邊。該等工程定四月中旬開始，需時約十個月竣工。昨日出版之憲報，已招商承辦此宗工程。

運動場奏樂 救傷隊樂隊

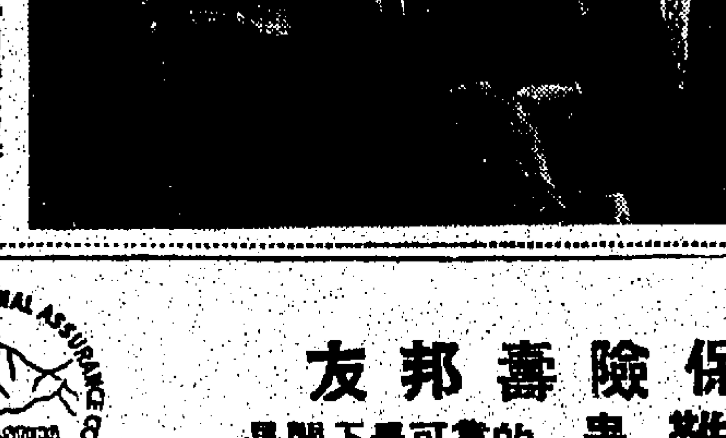
【本報訊】如天氣良好，聖約翰救傷隊定於明日（星期日）下午三時三十分至四時三十分，在九龍旺角運動場，舉行露天演奏。屆時將有免費座位招待觀眾。

紅寶石預祝 兒童節特餐

紅寶石預祝兒童節特餐，以慰兒童。

因搬運巨型電力變壓器 雲咸街安瀾街 特別交通措施

【本報訊】香港電力有限公司，將移運一巨型電力變壓器，前往雲咸街分站安裝，交通當局特別戒嚴。



鍾啟文昨赴日 參加亞洲影展

【本報訊】國際電影懋業公司經理鍾啟文，昨日乘機赴日，參加亞洲影展。至於電懋影片參加的影片為「家有喜事」和「母與女」。（本報記者社攝）

順聯會昨舉行 千人盛大聯歡

【國際社】順德聯誼總會，昨（一）日下午，假座中國酒家舉行本年度會員春節聯歡大會，同時舉行該會主辦之慈善獎券開獎，并有游藝節目助慶。本港官紳名流，社團首長暨各界嘉賓，被邀及該會會員鄉親到會者逾千人，該會理監事均親自招待嘉賓，中國樓頭，極一時冠蓋之盛。

大會於八時開始，首由會長胡兆熾致開會詞，繼由理事長李子駕致詞，何季翰致詞，最後由監事長梁季彝代表致謝詞。隨即開始慈善獎券開獎，由李子良主持。該會此次獎券共銷出逾三萬二千九百九十張，首獎一名，獲三獎一，四至十名各獎收音機一架，十一至五十名各獎掛鐘一個，結果五十個號碼全部開出。

社團動態

中央戲院 卡通大集會

中央戲院，為慶祝兒童節，特於本月三日起至五日止一連三日，每日上午放映「七彩卡通片」大集會。

登希路濾嘴香煙 增稅後仍不加價

舉世聞名之英國登希路濾嘴香煙，因其品質高超，而且名貴大方，素為一般吸煙者所愛戴。近日香煙加稅，但此各種香煙仍不加價。

伊人恤擴充童裝部

伊人恤旺角門市部擴充兒童服裝部，全部裝修工程經已竣工，織定今（二日）天開幕，兒童服裝，包羅萬有。

城市計劃委會 委員名單發表

【本報訊】據憲報發表：港督委任下列人員為城市計劃委員會委員，由四月一日起，任期一年。計開：市政局工務司（主席），市政事務署長，主理屋宇及土地事務之副工務司，屋宇事務處長。

譚氏宗親會 定明日省墓

【本報訊】香港譚氏宗親會，依照歷年慣例，定四月三日（夏曆三月初八日星期日），舉行春季省墓。是日下午一時，在西環清掃。

沙田鄉公所新職員 今天宣誓就職
上水區則定六日舉行

【本報訊】新界沙田鄉公所及上水區鄉事會，業於上月改選職員完竣，沙田鄉公所已擇於今（二）日下午二時舉行就職，並由大埔理民府蒞臨監誓。

元朗區橫洲福慶村 黃江夏堂新廈開幕

【本報訊】新界元朗橫洲福慶村黃族人士，聚族而居者，為數甚眾，該村昨日開幕，元朗各村耆老紳商，到賀者絡繹於途。

皮鞋自由工會隆重成立
主席勉勵工友團結 共謀福利與權益

【本報訊】皮鞋業自由工會，前日假勞工大廈舉行成立暨第一屆職員就職典禮。

香港油蔴地小輪船有限公司啟事

啟者本公司救訂於一九六〇年四月二日（星期六）正午十二時在九龍佐頓道碼頭二樓本公司辦事處舉行第三十二屆股東週年常會省覽一九五九年營業賬目董事局報告書及宣佈分派股息選舉董事及核數員等事宜

再者本公司並訂由一九六〇年三月廿一日（星期一）起至四月二日（星期六）止暫停股份過戶此佈

承董事局命總理劉鎮國謹啟

一九六零年三月三日

高息樓

華僑區

保證確收 分六厘息

海風涼樓

貼近九龍城渡海碼頭

一梯兩伙 向南向海 即可入伙

大昌

友邦壽險保單 是閣下最可靠的患難之交

天有不測風雲 人有旦夕禍福

★ 他可以在不測時替你供給家屬的生活費用。

★ 他可以保證你的子女享受良好的教育。

★ 他可以在你退休後按月送上定額的現款。

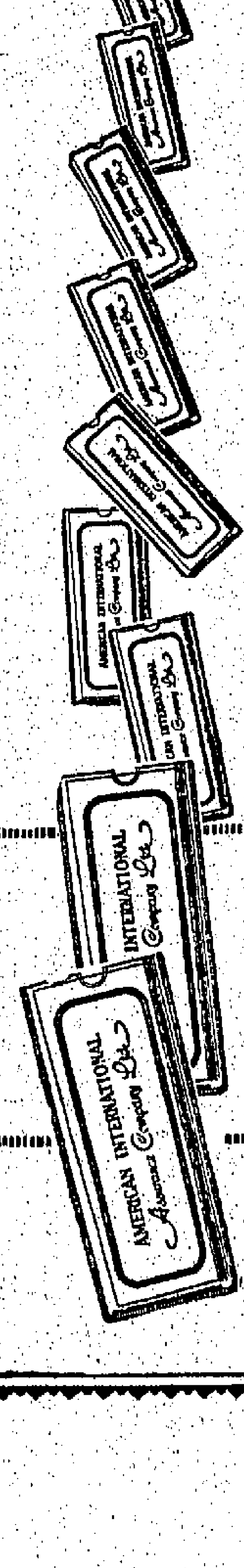
★ 他可以代你清理身後未了的物業押欵。

★ 他可以保證你的家屬無須求人佈施。

閣下如果需要一位這樣的患難之交

美國友邦保險有限公司

非常樂於介紹



美國友邦保險公司

執事先生：

鄙人現年＿＿＿歲，每月可儲蓄＿＿＿元

請指示適當的人壽保險計劃

姓名＿＿＿

地址＿＿＿

美國友邦保險有限公司

香港大道中十二至十四號

友邦行

教育與文化

港府年捐兩學額 獎給英聯邦學生

規定在港大深造已開始申請

【本報訊】香港政府為「大英聯邦獎學額及研究學額計劃」之建議者外，行將每年捐出兩個學額，與大英聯邦其他國家之學生，俾在香港大學深造。昨日出版之香港政府憲報，刊登一段通告，謂香港政府將捐出兩個學額，與大英聯邦其他國家之學生，俾在香港大學肄業，凡有意者現可申請。有關上述兩學額之事項，現正在與大英聯邦各國聯絡，以便兩學額的人選，包括文學、自然科學、醫學、建築、及工程等學科，以使用每年捐出兩個學額。

按：「大英聯邦獎學額及研究學額計劃」，乃去年舉行之大英聯邦教育會議所建議實施之計劃之一，根據上述計劃，大英聯邦各國將捐出獎學額及研究學額，與其他聯邦國家之學生，俾就學於捐助國之大學。

香港現正捐出上述兩個獎學額，同時亦將實施職業科學校供給若干種師資訓練之機會，與北婆羅洲政府資助之學生，作為對該計劃之貢獻。（二）

音樂賽頒獎禮 昨晚繼續舉行

顏成坤夫人主持典禮 並由得獎人演奏音樂

【本報訊】本屆校際音樂比賽優勝人音樂演奏會，昨晚第二次假九龍伊利沙伯中學禮堂舉行，由顏成坤夫人主持頒獎，顏成坤在會中致詞。昨晚在會者有教育司高詩雅、音樂總監傅利沙伯、校長胡玉麟、九龍華仁校長、瑪利諾修院、華仁等校長及各校師生代表數百人，場面非常熱鬧。

頒獎後，由大會主席顏成坤致詞，並向各演奏者致謝，謂本屆音樂比賽參加者踴躍，比去年增加，而今年參加者達二千餘人，希望各演奏者繼續努力，以保持優良水準。顏氏並即由顏成坤夫人頒獎。

今天分在港九頒獎

今日繼續舉行之第三及第四次優勝人音樂演奏會，內務俱舍位一列，在會堂港島口利舞台戲院，於下午三時，由港督伯爵夫人頒獎，全部節目如下：

㈠小學五、六年級合唱，教會聯合小學校。㈡初級鋼琴三重奏，英華書院。㈢獨唱，顏恩溥、陸明芳（拔萃女校）。㈣口琴獨奏（聖心）。㈤合奏，培英中學。㈥中級小提琴二重奏，…中文詩歌朗誦，…

頒獎

㈠小學組女高音獨唱，…（拔萃男校），…女校。㈡初級鋼琴獨奏，…（伊利沙伯）。㈢散文朗誦，…小學。㈣低級鋼琴獨奏，…高級散文朗誦，…初級口琴獨奏，…中文詩歌朗誦，…高級鋼琴獨奏，…

館所。

第四次優勝人音樂演奏會，於下午五時，由香港大學副校長賴廉士主持頒獎。

成人教育組 縫紉木工烹飪 三班繼續招生

【本報訊】教育司署成人教育組開辦之教育班，由本學期成人夜班，普通教育班、實用科教育班及特殊教育班、木刻班、音樂班、攝影班、家政班、初級英文班、高級英文班、高級普通話班、初級與高級縫紉工班等，已不斷開辦。

目前成人教育夜班之縫紉班、木工班、烹飪班等尚繼續招生，凡志願學習之成人男女，均歡迎前往報名參加，報名可往香港新政府合署教育司署成人教育組索取報名表格，學費每班每學期三個月，每月收費二元，每週上課一次。（詠）

專上院校又多一間 東亞書院行將開課

【國際社】東亞書院經本港新近成立之專上學校，該校實業家創辦，校舍設於九龍，先行開辦夜學部，到已開學，並聘請教授八個科系，計開：㈠各國語文系，㈡工商管理系，㈢國際貿易系，㈣會計銀行系，㈤土木工程系，㈥機械工程系，㈦新聞系等。教授皆屬中外知名之士，董事長安徽璜博士，校董會主席陳安仁，監督陳國恩，正副院長陳雄昌，彭澤廣。

美國民歌教授抵港

【本報訊】美國民歌教授盧拉芬，昨日下午由西貢乘機抵港。盧氏在港將先與教育司署人員接觸，然後在港開設民歌，在港逗留期間，盧氏將訪問香港新聞處、美國新聞處、港由美國國務院所派遣者。此行係由美國國務院派遣之美國民歌教授盧拉芬。（本報記者攝）

法大提琴家美蘭之 今晚在陸佑堂演奏

將續赴澳台等地表演

【本報訊】由何品立主持，法國文化協會協助之音樂演奏會，定於今（二）晚八時三十分在港大陸佑堂舉行，是夜演奏者為香港最有名之大提琴家美蘭之等所作之大提琴獨奏。

美蘭之為法國大提琴家，曾在巴黎音樂學院由名師指導，曾往東南亞各國演奏。美蘭之於今夕之演奏會，曲目包括貝多芬等名家之作品，主要曲目如下：㈠奏鳴曲（貝多芬）、㈡七重奏曲（法朗克）、㈢奏鳴曲、㈣組曲、㈤大提琴協奏曲等。門券分十二元八角、八元、六元及三元四種，屆時售有一等座位。

法國著名大提琴家美蘭之，於昨日下午由西貢乘法國航空公司班機抵港。在港演奏完畢後，將再赴澳門及台灣演奏。

中文校聯會定期舉行 書法演講比賽 今天開始報名

【本報訊】港九私立中文學校聯會，為提高學生對學習國語、作文、書法等興趣起見，擬定本月廿三日下午三時，假座九龍華仁書院舉行中文書法比賽，日下午三時，假座大同中學舉行國語演講比賽，高中組題目：「不為社會風氣所影響」；初中組題目：「我們為什麼要學中文學校？」；高小、初小四組，均採用學生之外，比賽者每人用九宮格紙書寫楷字十六個，小楷字約七十個。比賽評判員，比賽辦法，已分函各會員學校，各評判員由該會聘請。報名由今（二）日開始，至八日截止。（詠）

芝加高工程學校 優待清貧學生

九龍油麻地芝加高工程學校，創辦迄今，已歷十五年，為社會造就不少工程技術人材。及無線電工程人員，歷屆畢業生服務於本港及海外各工廠，為本港社會所重視，該校為優待清貧學生起見，特設優待學額，有志向學之青年就學者，即日起開始報名。

本港婦女團體代表 歡迎教育顧問桂蓮女士

【本報訊】本港十二個婦女團體代表，昨日假紅寶石行宴會，歡迎最近訪港之英國殖民地部教育顧問桂蓮女士，出席者有教育司高詩雅夫人、何文瑞博士、郭贊夫人、陳永安夫人、賽法寬夫人、何明華夫人、孔憲紹女士、趙帝士夫人、吳仲賢夫人、馮錦瑞夫人、陳鳳儀夫人、胡仙小姐、唐寶南夫人、李樹培夫人、胡惠德夫人等七十餘人。

該十二個婦女團體為：香港大學同學會（婦女會員）、基督教女青年會、香港婦女聯會、香港中國婦女會、香港社會工作者聯會、香港社會服務聯會、大學婦女聯會、國際婦女扶輪會香港協會、天主教婦女會、九龍婦女福利會、香港東區婦女福利會。各婦女團體代表於昨日下午四時先舉行茶敘，互相交換意見，該次茶敘，最後並拍照留念。（向）

圖片說明：婦女團體代表昨日歡迎英殖民部教育顧問桂蓮女士。圖右何艾齡博士致詞歡迎，其右即桂蓮女士。（本報記者呂攝）

出版消息

今日世界　半月刊　第一九四期，已於今天發行於市面，本期內容非常豐富，插圖數十幅，精美封面，彩色照片，彩頁計有：「小博士王九逵」、「艾森豪訪問南美洲」、「一九五九年十大新聞」、「原子時代」、「赤化下的大陸」、「大陸婦女」、「食品的故事」、「十字街頭」，小說「寶鏡」、「七姊妹」等，每冊售價四角，各書報攤有售。

大學生活　第五卷第十一期已出版，本期內容有：大學論壇「英國的大學教育」、「港九大學生的生活」、「法國人的學術史」、「中國的家庭」等論文；「歐洲大學生活」、「對日本」等均是第一流的作品，每冊售價有售。

祖國周刊　第三一四期今日出版，本期要目：㈠論國民黨、㈡中國大陸經濟、㈢「鎮壓」、㈣日本經濟等……

今日世界「今日世界叢書」第一輯已出版，共有書刊八種：「科學天地」、「美國的大學」、「世界珍聞」等……

孔聖堂講學

鄭水心續講「漢學師承」

【本報訊】孔聖堂講學會，本月六日起，鄭水心先生續講「漢學師承」，該堂常設學術演講，歡迎各界人士前往聽講，費用全免。

港區師訓班同學 今開春季聯歡會

【本報訊】香港區在職教師訓練班一九五八年級全班同學，今（二）日下午七時假座九龍聯誼酒家舉行春季聯歡大會，屆時敬請港區教師訓練班主任及各位教授等出席指導，並有精彩節目表演，歡迎同學攜眷參加。

又訊：港區教師訓練班今（二）日下午三時至六時，假座九龍華仁書院舉行春季旅行，請各同學準時出席。

陳列書籍一萬二千本的 圖書展覽會

—續昨—

同時瞭然可見的，就是本港的新書業，已逐漸的發達，不論中文出版物之多，已經達到東南亞的領導地位。本港出版的書籍，已與台灣的出版物並駕齊驅。

由於科學在全世界各國受到很大重視，科學圖書在香港也逐漸暢銷了。在圖書展覽會中，東南亞科學有限公司的陳列，有很大的說明力，科學圖書中的SCIENCE AS HISTORY一書，是最新出版之一，此書在該會中很受重視，內容包括原子時代的人類文明，尤其是關於原子能方面的科學，都是讀者們所歡迎的。

至於兒童讀物，除了上述的科學讀物外，名人傳記是最暢銷的，對兒童前途有很大幫助，都是名人傳記，特別是有關偉人的事蹟，如「科學知識」、「北極探險」、「太空」、「原子時代」、「世界科學」等，

英文的兒童讀物，大部分是英國及美國的出版物，近年來在香港出版的兒童讀物，比中文的出版物更多，尤其是連環圖畫的畫冊，更受歡迎。

香港人閱讀書報，漫畫是最受歡迎的，不大健康，這是無可否認的事。近年來香港的漫畫也日見增加。

在展覽會中的小說部份，從許多外國作家中，我們見到了兩個中國名字，一個是林語堂，一個是韓素音，她的「生活」、「入生哲學」等的作品是FABULOUS CONCUBINE，寫的是中國人在外國的生活。外國的小說和我國的一樣，暢銷的多是名作家的作品，不過，這是名作家的作品，銷路便好了。這話我以為可以這樣解釋，便是讀者買書要看名家的。

這個書展會是由辰衛圖書公司和南洋圖書公司合辦，後者是代表英國九十二個出版商的書籍，這次展覽一共陳列了一萬二千冊圖書，從數量上看，可知其內容是如何豐富了。（完）

千奇百怪‧妙趣橫生

打‧賭‧的‧世‧界

打賭的玩意兒，起源於何時，現在已無可稽考；可是不論古今中外，這種風氣都十分流行，一般人以為打賭是賭博之一，其實打賭的目的卻有趣得很，大致上，打賭的目的在於：一方以「門氣」為主，在一方「吹牛」和另一方「包頂頸」之下，便構成了一次打賭了。

「八十日環遊世界」——一本很暢銷的小說和很賣座的影片，其內容便是有關打賭的故事；不過它決不是虛構的，而是確有其人和確有其事的打賭的雙方，是一個英國紳士和他的朋友，打賭的時候十年前發生在倫敦；一家俱樂部，兩手到期的那個窮光蛋——凱撒和他的兩個同伴。

人們的冒險行動，有許多是為打賭而作的，往往成為打賭的對象，都是由於打賭而起，結果那個冒險家獲得勝利。

一九五七年初，一個不肯人信的技術失業的英國人，在不入人信的英國人，也為了一次打賭，而遠渡重洋。

最近有一位英國人，由於和人打賭，結果搏得了一個「大力士」的稱號，有人和他打賭，只要他能用手指把一條繩子拉斷，便給他五十鎊，結果他贏了。

在第一次世界大戰前，倫敦有一位爵士，跟朋友打賭，他說他能不需分文而週遊歐洲，結果他勝利了。

半靜寂地帶

出生登記署長說：「本港每五分鐘就有一個嬰孩出世。」

從申請那天開始學習駕駛，至考試時間也差不多了。

誰說「做人難」呢？

×　　×　　×

天氣驟變，兩日之間，氣溫驟降二十多度。

在香港，一夜之間，「多令」便可變為「夏令」了，冷暖人間，正復如是！

×　　×　　×

申請考車牌，交通當局表示在六個星期後便可輪到應考了。

大陸已經在城市大搞「人民公社」。老人們說：「城市婦女已從繁瑣的家務勞動中解放出來。」

「家務勞動」說是「繁瑣」，開山鑿石，擔挑重的勞動，那當然就是所謂「解放」了。

伍三哥之袁通

坐擁書城　不負籠鵝雅趣

百粵軍人者宿中，有以伍三哥見稱者，其生平遭遇，至為奇特，有非熟識，鮮不疑為怪誕。三哥者伍其姓，名毅，字少陵，原籍平湖人也，生於光緒中葉，少有大志，不屑於章句之學，曾清廷和辦陸軍小學於廣州黃埔，因就學焉，每試國文一科，輒冠其曹，畢業時名列前茅，旋習官，是時南北軍人仍多行伍舉，故畢業生派不甚得意，又嘗參閩人方聲濤，陳炯明，陳其昌各軍時，三哥負籌之責，住來滬汕間，與粵軍中同學多往還，惟因其奇特無拘，而三哥未之知也，及粵軍失敗，方伍等部早已結束，三哥投閒置散，鮮與人往還，以是伍三哥之名，三哥適在香港閒，因作其後，而大令遂下，旋被看管，正其名為妙，部而疑信，三哥其間，以被害之名，卒免於死，獲林頓，又無刑捕罪名，至頃存下時……放，俄而之來，可謂奇矣。三哥終此氣，仍壯志不衰，極轉軍旅間，受知於桂軍旅長呂煥炎，任為旅部主任參謀，及民十八年呂氏為第八路軍副總指揮，兼桂主持八桂軍政，仍以三哥為參謀長，呂在廣州新亞酒店被刺，陳伯南暑尹以第一集團軍總部軍務

故。抗戰軍興，推行師管區制度，始出為粵北師管區司令，三哥富貴客，又好經營，以故遊士食客及江湖浪俠皆爭趨門下，好事者遂名為司令縣道，轉為盛名之累，余每過其間，其僕者仍不少人，旋出為第三遊擊司令，抗戰勝利後始解甲。

三哥在第一集團軍服務時，寓廣州市東較場後街，及宅來有鬼屋之稱，其僕屬鬼物惡警，迫向三哥陳說，三哥不信，且佩衛弁二人，為守於院門，堅詭簡相謂死，弁前謂衛弁曰：「鬼物今晚來索命矣。」衛弁何以執槍輪流報看相，距當時鄰無絕已久，而二人始知夢醒，共事發生後，省報多戲之，未幾三哥遷居亦卒，始另遷。

三哥精八法，求碑寶者至衆，職與不識，莫不應命。大陸變色後，有老學究以教私塾為業，其匾額亦屬有三哥小中堂一幅，通共幹檢查，認為勾結反動，迫令供出本人下落，學究笑曰：「求書者一要其字，一羨其名，求書寫者，初不必相識，我不識伍某，伍亦不識我，伍某之字，廣州人家不勝其數，可盡拘乎？」共幹查後果然，始免，亦笑柄也。三哥今年逾七十，困居澳門，亦坐擁書城，亦不負籠鵝雅趣耳。

伍喬在百粵軍人中，有伍三哥之稱，其生平遭遇至為奇特，有類傳奇性，苟非熟識，鮮不疑為怪誕。　春寄

閉門推出窗前月

窗前的月亮，多麼晶瑩皎潔啊！是你事負它，月亮何嘗事負你？

社東西集　南宮

「閉門推出窗前月，投石沖開井底天」，這一聯是閒話故事說書小說中和少游做的，可能是好奇的詩人之手，不必認真，我只其有點消極，所以拿來一談。——我不是談文學，而是談哲理。

除了推出窗前月，「爭月夜眠遲」，這不是大家知道的嗎？

「閉門推出窗前月」，試讀「閉門推出窗前月」，有人說：「床前明月光，疑是地上霜」……閉門推出窗前月，所以「月」這是不能一概而論的，不能因為我之……

所以，這是不能一概而論的。閉門固然可以推出窗前月，而且閉門是要把窗前月推出去的，只是推出窗前月的人之閉門。

說有門，自然有窗，也有月亮以照門窗，反正月亮是不會提出抗議的，閉門不知月亮，甚至連小鏡兒都看不清。

「閉門」，我們很難說那月亮是推的，我們還可以推開一點，月亮如何會被推出呢？

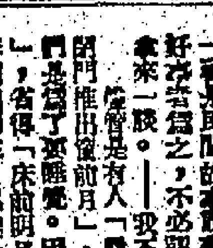
……

且說你那井底，就算是開窗了電燈，還不過是一個小圈子，何況，更可能並不是電燈，而是一盞小小的油燈。我想到近來某些人有種「壞禮儀」，可想而知，其實面會「混沌」到天昏地暗，不少的人，不只是井底之蛙，不明不暗，一輩子都在那井底之中，並不能見到天光。

然而無論也，閉門由他閉門吧，一陣狂風，特他還能開窗否？他們不怕月亮，也不怕風吹，時他們會在這永遠閉起門來過一輩子嗎？當他們走出門來的時候，是否真能走出路？那時候，也不可能吧。且看，窗前的月亮，多麼晶瑩皎潔啊！是你事負它，月亮何嘗事負你？

再說到「投石沖開井底天」，不禁使我想不住發笑，「井底天」，是小到無可小的天，祇消投一顆小石子便被沖開了，這真值得叫一句「天呀」！可是有人却滿心以為「井底天」為天，惟井則之大，此小雜之見也。這就是「井蛙不足以語天」之說，然而它們坐在井裡，不是蠻然「地大天大」，而我小石子，不……原來天是那麼易穿的，不由你不由心裡笑出來。

這兩句，拿來閑說一下，倒有一點意思吧。



天才

夜來側身躺着，頭髮披在被裡上，她的頭髮是繳細與柔軟的，但色澤非常鮮黑。

對奕着背向她的長髮，中心不由自主地孕育起幻滅的哀思，他想：我將不能保有她——從爲着帶，却不能保有一個女人。

他輕輕地移動腳，挨近去——

「奕——」她仍然側臥着，沒有移動身。

奕想起剛才她哭泣的情勢，但却自然地，剛從她叫出來。「你沒有睡着？」他問，何以會知道是自己呢？

「沒有。我合着眼睛發呆——那是你教我的啊！」

「你怎麼知道我來了呢？」

「在靜中，我感到細微的聲音，我也聽得到，等於在黑暗中我能看到一切相同！」

「天才——」他俯下身，溫和地握住她的手。

她徐徐地翻過身來。

「奕，有什麼事嗎？」她將他的手拉過來，貼住了自己的面頰。

「沒有。我祇是來看你——陪伴你！」他說，竭力使自己的神色自然。

「唔——我以為發生了什麼事故；每天，當我在休息的時候，你是從來不來的——」

杧果掌故談

熱帶生果之王

近日來市上已開始有大量杧果出售，它是一種美味香甜可口的生果。

杧果可稱熱帶的果王，那裏的人非常愛吃，他們是留在樹上熟時才摘下來吃的，但是運到香港來的，全是用小篦盛載，在樹上熟的都是未成熟的，表示果實得像一個青瓜一樣，因此售賣它的商販們，很少會等到它自然熟透了才拿出來賣的，它剛從竈裡拿出來不久，同時可能還附有一種化學品，他們多數用一種化學品電化，使它靠熟；因此，上述化學品的氣味，會附放在杧果的皮上，一經點起來，色澤也變了，而且漸漸成熟了，有一些人，對於這種化學品的反應，會引起不良的反應，一旦吃了未經洗濯妥當的杧果，便會生出濕疹而紅腫的皮疹，不過這裏要向讀者提醒一句：如果你吃杧果時，一定要先用水洗淨，而且在吃它前，先用水洗過，它附上了化學品，吃下肚裡會沒有益處。因為，這種化學品是含有很重的炭氣的。

人類早在沒有文字記載之前，便已開始懂得種杧果。一些國藉家相信，最初在東南亞這樣的生果的，早在實上就是杧果，在一五〇〇年間，有一個印度王下令在一個果園中種十萬棵以上的杧果，及收成的杧果，果農可以作其他的用途了。

安那市政所的卽可以作安受。

鸞箏玫瑰效櫻娘

（一）　淡如

殿小謂問汝何不姓其名，另述其事曰：「此為余郭鄉人，姓黃，名澄，人皆稱之為黃老婆，其人南於港，近十年來，以智巧有術，積資頗厚，人又稱為黃百萬，其人在廣州亦有商店，一日，余至其店，見連安城路有一教甫，一月之中，分赴香港，查察業務，一日，至某店，見連安城路，有一柱係北軍官，見其人而思之，乃知其子不敢違也。」

方晚東日：「既與之結婚，聘禮須先行其客先，否則，結婚之事，尚須再行商議也。」

殿小謂汝曰：「汝以此大銀行事我，非汝之身也，是汝之罪也。」方晚東曰：「今彼此皆為商界中人，宜以商業道德相待，汝之所求，吾不能從。」

殿小謂曰：「汝預備千元作為結婚之費，不可過多，亦不可過少。」方晚東曰：「吾將應汝所請。」

家奴半生

×月×日

跟我要好的同學溫小姐帶我參加中南海的學生會，中南海公園還花盛開，詩過橋，釣釣的樹林去走尖，那兒的景色就是會場了，七八個男大學生，一派好風地尤膽說話，原來是一個抗日學生的集會。

平時我總覺得北平之春——尤其在黃昏——非常美麗，然而當時我連一向喜歡的丁香花的香味也嗅不到，更連綠色都了，我挽着溫小姐手臂，拖着沉重腳步，願然而返，會在那兒抗過戲，數千年古老的下晝散香片茶香溫習過功課的中南海公園，此一刻在我眼中完全走了樣。我以一個中國人身份，被邀出席抗日的集會，教我怎能背叛他們？可是我應該怎樣做呢？我不知道，今晚我敢樁不能安睡了。

×月×日

全家總動員去洗澡。那是每月一次期待了很久的日子，彷彿往郊外旅行……一般的日子。澡堂子內有美容院、餐館……按摩師、拉二胡的……無一不備。大鄉兒照例大吃、大喝。得意得中國人很久才洗一次澡呢？尤其像有錢有勢的將軍家，家裡還有西式浴室設備……是不是把水看作貴重東西呢？每逢洗澡，一洗就要三個人輪流洗，我怎也不願用別人洗過的水洗臉。因此我每天都是最早起的一個，雖然感覺到她們不起，卻不是我能忍受的事情。

一九三六年×月×日

此刻我身在天津市長的公館，學校正放春假。潘先生榮任天津市長，近來，他要在北平的住宅和天津的公館兩邊走動。今晚潘先生破例早兒郎一道出去了，這使我第一次跟金璧輝（川島芳子的中國名）司令見面的事，使我無論怎樣都不能忘記，她是一個受到各方面批判的人！

金璧輝司令其實是滿清的王女（肅親王第十四女，原名東珍），一個女人當師長，正是歡迎戲裏一個主角般的人物。她曾經要穿軍服，跟班是一個美少女，一個偶然的機會同她隱藏後，她對我還很疼愛，她帶着我出去玩，金司令直呼我的名字「嫂子」，我則叫她做「阿哥」。今天她領我去夜總會跳舞，我祇是在那趟果坐，穿軍裝的金司令則在舞池內跳，我並不能把她放在眼內。潘先生既有叮囑，以後應該可以避免同她見面。不過，她送給我的名貴法國衣料，我實好好珍藏起來。㊉㊀

體育

今日聯賽上演兩仗

九巴遇東方 南華逢星島

分在港九兩地舉行

【本報訊】今日甲組聯賽，有兩場舉行：㈠九巴對東方，㈡星島對南華。在界限街場舉行的九巴對東方，原本是一幕好戲，可是最近九巴的基本球員如梁根、林尚榮、黃德爾、羅北及羅國良等，均因傷不能出賽，故今天九巴或以疑陣對付東方。據內幕消息，賓在文將出任守門員，前佛倫反串右衛，左衛是陳國林，右中衛何國松，中堅劉添，左中衛梁永清，前鋒線[illegible]、鄧燊、劉繼熙、周少雄及陸文清。最近東方的士氣雖然低沉，但陣容仍然完整，故對今天之戰，仍有信心。第一週比賽時，九巴曾以二比一擊敗東方，但目前九巴傷將纍纍，[illegible]，當不易再奏凱歌，故預料東方可報一箭之仇。

星島對南華一仗，在香港會場舉行。目前星島總算避過降班危機，[illegible]在最後四場[illegible]（對偷園及中巴各一次），也不過得十六分，實際上距冠軍甚遠，偷園一關的。星島還有四場（對南華兩場，愛跌一場及東方一場）比賽，如再添一分，便可安然站在甲組陣營裡。南華只失七分，比偷園少失兩分，將來與偷園比賽一場，九巴一場，及星島兩場。它與偷園比賽的一場，可能是冠軍爭霸戰。本屆星島未嘗與南華對抗，但以實力而論，星島雖以爆出冷門的，故南華僅失兩分，也應屬中事。（戒日）

（星島隊）鄧國立、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]
（南華隊）[illegible]、鄧鏡中、郭錦洪、梁金[illegible]、劉[illegible]、何[illegible]
（九巴隊）[illegible]、羅國良、羅北、[illegible]、鄧[illegible]、何國松
（東方隊）陳[illegible]、李國[illegible]、李[illegible]、林尚榮、陳[illegible]、周[illegible]

今晚銀牌籃球決戰

南華鬥闘青

女子負方永康自力爭決賽權

【本報訊】籃球銀牌陣中，有鄭德明、楊錦正、陳錦蘇等好手男子組爭霸戰，今日下午八時半，在灣仔[illegible]，自力則大部份[illegible]，南華[illegible]。[illegible]

（今晚女子組賽事）晚七時半，女子組永康對自力，門[illegible]一勝。[illegible]

今日足球秩序

（甲組聯賽）下午五時半
星島對南華　香港會場
巴士對東方　界限街場
（預備組）下午四時
星島對南華　香港會場
太古對中華　加路連山
（乙組）下午四時
小榮對[illegible]　加路連山
電工對[illegible]　（下午五時半）
（丙組）下午四時
[illegible]　（下午四時）
五一七對[illegible]　海軍球場
[illegible]　（下午五時半）
太[illegible]對[illegible]　[illegible]
[illegible]

學協校運會結束

共創廿六項紀錄

拔萃包辦甲乙丙三組冠軍

【本報訊】香港學界體育協會主辦校際田徑運動會，昨日下午二時，假政府運動場繼續舉行，[illegible]共創出廿六項大會新紀錄，[illegible]。

[illegible]

看盧山球技

·明案·

[illegible]

九巴傷將多

東方絕好機會

今天的兩場甲組足球賽，九巴對東方的一場，較爲緊張，在偷園上演的南華對星島，恐不易爆出奇蹟。九巴與東方實力，本屬不相上下，可是九巴最近傷兵之多，確使該會部屬痛，[illegible]

賽前分析

·進榮·

南華仍堅强 星島不易過關

[illegible]

台盧山女籃隊

昨再挫海濤

四分之差戰術成功

【本報訊】[illegible]

港聯永康球員表示不能出賽

明晚啓用修頓場燈光

足總領隊職權問題 管理教練

討論

丙組聯賽兩球員犯規 判罰停賽

校運大會花絮

·焱霖·

[illegible]

九巴志奪乙組銀牌

[illegible]

今對東方傷兵上陣

[illegible]

圖片說明：昨日校際田徑賽，[illegible]男子乙組同獲一百及二百公尺冠、亞軍之拔萃學生伍文熙（右）、何倫諾（左）合影。（本報記者攝）

圖片說明：昨日校際田徑決賽，[illegible]男子乙組八百公尺冠軍拔萃[illegible]。（本報記者攝）

工商界

泰米外銷轉活躍 重新規定出口價

港米市頗暢大陸米扳硬 昨大盤成交達七千餘包

K金市牛皮靠穩 宋紙價又復報跌

期宋尾盤一·六八五

泰印等地貨却斷市 非生仁多到市畧順

國際小麥行市 交投轉呈活躍

印度客帮購買力甚强

股市轉靜 行情榮少辱多

電話公司下挫五角

各地訂單又呈疏落 樹膠價回跌

一號貨價驟挫二仙

加拿大外滙價 作第三次改低

魚菜市道 榮辱互見

台灣瓜菜多到價廉 淡魚貴鹹水魚特平

台西瓜新貨 暢成二百件

仰光眉豆市 昨已轉回穩

港星印易貨貿易 近日轉沉寂

紙紗布輸印數量較多

北歐盒唛紙 公會價提高

每噸漲價三鎊十五先令 但對輸港價仍在考慮中

越南撥美援外滙 輸入麵粉

定期由入口商競投

工商簡訊

本港金融行情表

民國四十九年四月一日

九四五K金	
開市	251·750
收市	251·875
最高	251·875
最低	251·625
美鈔期貨	
開市	5·73125
收市	5·73
最高	5·73375
最低	5·72875
宋紙	
開市	1·70125
收市	1·685
最高	1·70125
最低	1·685
美電	
最高	5·7475
最低	5·745
單天通	
最高	5·7375
最低	5·735

雜幣	
加拿大紙(大)	5·945
加拿大紙(細)	5·925
大坡紙	1·80
細坡紙	1·826
大勞啤	·8275
葡幣	·99
正鎊	15·97
雜鎊	12·55
人民幣(大)	1·12
人民幣(細)	·69
埃及鎊	10·40
南非鎊	15·61
東非鎊	15·25
西冷紙(百計)	65·00
印尼新荷盾(百計)	1·80
法郎(萬計)	114·50
瑞士(百計)	131·00
日本紙(萬計)	144·00
台幣(千計)	130·50
台滙(千計)	130·00
暹羅(百計)	25·95
寮國紙(千計)	66·00
新貨(千計)	62·50

情深似海　葛蘭主演　感人肺腑　電懋巨鑄

景星　昨天滿座　週末請早　最佳水準名片　東寶公司開面別生漫熱情經情喜劇奇劇　圓令子　重山規子　中島園美　領銜主演　全部英語對白　寶宮玉女

中央　本院舉辦兒童節七彩卡通大集會　明日起至五日止一連三天每日五場　同場加映時事短片

都城　今天　十大巨星·大美人·六主演

銀蛇　七彩·綜合體·新藝

東方　海蜂　英烈傳

百樂門　步步驚虛　龍虎山生死門

麗斯　今午雲風場牧

日本誕生 The Three Treasures

九龍荔枝角　荔園遊樂花園

今(日)四月二號起至十號止一連九天　擴大慶祝兒童節　特別優待兒童　機動遊戲一律半價

神槍射擊　兒童園地　西餐廳　動物園　全部免費

荔園舞廳　溜冰場　乒乓球　攝影部

工商晚報　分類廣告　費廉效大

楚帆　吳白燕　棄婦

紐約高大世界　好片

京華　狂滿　泛濫 TEMPTATION　鮮艷七彩新藝綜合體·片上中文　性慾泛濫　利慾泛濫

九龍各界刊登廣告注意　本報委託東樂戲院代洽

麗聲皇都　今天請早　飛天馬戲團　愛慧諾蘭　THE flying fontaines　COLOR

東樂大戲院日夜開演大龍鳳鑼鼓粵劇團
今天日夜兩場演出　百戰榮歸迎彩鳳
明天日夜同價演　雙龍丹鳳霸皇都
麥炳榮　鳳凰女　譚蘭卿　劉月峯　李奇峯　陳好逑　少新權　余蕙芬　林家聲
預告星期三日戲演·金釵引鳳凰
主理：何少保　劇務：潘一帆

逢星期六星期日刊出　一天完成言情插圖小說

海灘命案

文：竟成　圖：高寶

是一個夏天的黃昏，陳卓駕着他的敞篷車沿蜿蜒的公路一直往前駛去，公路的右邊閃下去是一片茫茫的大海。這時，在夕陽的渲染下，金波滾滾，翻飛濺騰，構成了好一幅天然的絢美圖畫。

迎面吹來陣陣的晚風，令人沒有一點炎熱的感覺，陳卓空出左手將領結鬆開，深深地吸了口氣，心裏想着大概還有半小時光景，便可抵達戚見柯的海邊別墅了。

想起了戚見柯，陳卓便自然想到他的美艷姪女戚娟，也就是他正在熱烈追求中的女孩子。聽說戚見柯因患上嚴重的心臟病，最近搬到海邊別墅靜養，他的妻子已經逝世多年，生前並無替他留下兒女。故此，戚見柯對這唯一的姪女異常疼愛，簡直視同己出；而戚娟對老人家也是百般的體貼和依順，處處得叔父的歡心。

車子順着斜坡下，開始轉入了「黑鬼礁」區域，只要再越過一個大彎，便到海邊別墅。再說得清楚一點，黑鬼礁的地形恰和海邊別墅遙遙相對，兩者之間大概隔着一千碼左右的海面。

當車子經過黑鬼礁時，不知怎的，陳卓從心底裏泛起了一陣莫然的感觸。因為，黏山的那一邊是亂石嶙峋，許多窮苦人家死後，草草的埋葬在那裏，相傳入黑後常有鬼物出現，黑鬼礁之所以得名，也是這一緣故。

陳卓把車子加快速率，只不過十分鐘許，便已到達目的地。將車子在海邊別墅旁泊好後，忽然聽見有人喚他：「陳兄！陳兄……」他回頭一望，原來是戚見柯私人醫生湯臣，一個剛從醫科學校畢業出來的青年。於是，陳卓下了車便立刻迎前同他握手，含笑的問：「戚先生可在這邊？」

「他嗎？」湯臣遙指了指二百碼外的海灘說：「同他的姪女一齊游泳去了！」

陳卓和湯臣邊行邊談，借步朝海灘那方面跑去。大約行了一百碼許，陳卓猛然瞧見一個男人的影子，正跑在海灘的邊緣不知在俯拾甚麼。「是潮漲的時候了，」湯臣瞧了瞧腕錶，有意無意的說：「戚先生跟蹤拾貝殼！」

「戚先生！」湯臣跟着停下腳步高聲呼喊：「陳先生來了！」

俯在海邊的男人站起身來，向他們這邊揮過來，高舉兩臂，臨風帶過來他的聲音：「你們來吧！陪我撿到了這許多美麗的貝殼！」

陳卓也揚動雙手和他招呼，剛要舉步，卻瞥見對方高舉的兩臂忽然垂下，一個身子似被雷劈倒，軀體搖搖欲墜的，跌跌撞撞，一聲，便倒了下去。

陳卓呆了一呆，但立刻便意識到事情有點不妙，便飛跑前去，發覺戚見柯伏在柔軟的沙灘上，左手給二百多磅的身體壓着，右手指節有點微曲，陳卓連忙俯下去按一下他的胸脯，已經停了。

他吃力地想把他的軀體翻轉過來，隨即聽見湯臣在旁喘息止說：

「不要動他！」

陳卓愕然地站立，瞧着湯臣蹲下檢驗，一陣浪花捲至，把他們的衣服都濺濕了，湯臣起身退後幾步，神色嚴肅的說：「人是死了——」

「莫不是他的心臟病發？」陳卓顫住說：「湯醫生！這甚麼不用上施行急救？我們合力先把他抬回別墅裏。」

「不要動他！」湯臣再一次制止：「我以為戚先生的死十分離奇。你瞧！可曾見他的背部——」

陳卓的目光掠過了對方鐵青的臉孔，再落到屍體的背部，深紅色的浴衣上有一個彈孔，還附着了一些似血跡般的凝結物。

「你是說他可能被人謀殺？」陳卓驚愕地四顧，夜色漸濃，靜悄悄的海灘上，澎湃的怒濤，突破了空間的沉靜。

「我不知道，」湯臣搖搖頭：「這些都留待警察來時去判斷。現在我們且不要動那屍體，你陪我到別墅去搖電話。」

「戚娟呢，她在那裏？」陳卓忽然想起了問。

「不要打擾她好時間了。」湯臣一把拖着他的臂膀：「我們設法趕快的順便通知她去！」

× × ×

大概十五分鐘之後，湯臣、陳卓、戚娟三人從別墅行出，這時，黑夜已籠罩着遼闊的海面，戚娟落在最後，她頻頻問：「叔叔不會自殺吧？」

「誰會有想到他是自殺？」陳卓詫然的反問說。

戚娟並沒作答，他們已行至剛才戚見柯伏臥的所在，陳卓四邊張望，禁不住脫口呼出：「他——他……怎麼不見？」

[illegible]

戚見柯伏在沙灘上，左手給二百多磅的軀體壓着，右手指節有點微曲。

[illegible]警車嗚嗚的駛到，[illegible]是海邊警署探長翻冲，[illegible]

陳卓懷着有所悟的瞧了戚娟一眼，見她臉色蒼白，散漫無神的目光[illegible]

：「戚小姐，究竟發生了甚麼事？」

「叔叔死了！」她竭力抑壓住不讓自己哭出聲來。

「甚麼？」翻冲愕然問：「誰說戚先生？」

「是的，不錯是戚先生。」湯臣從旁插嘴說。

「昨天我還見他好好的，為甚麼忽然死了！」翻冲示意着警察往別墅行去：「你們帶我前去看看！」

湯臣和陳卓兩人面面相覷，翻冲瞪着眼睛，懷疑的問：「他死在那裡？」

「就在那邊海灘上，」湯臣硬着頭皮向前指了指說：「只不過他的屍體給潮水捲走了。」

湯臣便將事情的始末簡單地說了一遍。翻冲一聲不響的曲肘支着下頷，瞧他的樣子似低着垂目的，可是，他銳利的目光卻不時抬起向湯臣投以一瞥。聽罷對方說罷，他站起對其中一名警察吩咐：「你跟我出去巡察一遍。」

臨出門時，翻冲復回頭對湯臣他們說：「你們暫時留在這裡，待一會我還要向你們詢問一些其他問題。」

經過一番詳細的搜索，果然證實屍體已被潮衝走。

第一個接受問話的是陳卓，因為他是第一個發現屍體的人。翻冲開始進行偵訊，[illegible]撫他的脈搏已告停止，[illegible]他當時跑到死者身旁，[illegible]返回別墅急救；可是，湯臣卻認為死者可能是被謀殺，不贊成移動屍體，主張立即致電警方派人到來偵察。於是，他們便飛跑回別墅去，在別墅門前迎面碰着戚娟，她手裡拿着一桿鳥槍，湯臣迅忙告知她這一惡耗，戚娟聽後，哭着要跑去看她叔叔的遺體，但湯臣立刻加以阻止。

「因為戚小姐當時神經受到意外的刺激，帶她到別墅裡的，故此我不放心讓她獨自留在那裡，勸她跟我們回別墅打電話通知警方。」湯臣搶着去解釋：「而且——我恐怕她撞着屍體移動，致防礙警方的偵查工作。」

「湯醫生，」翻冲想了想問：「你認為戚先生是被謀殺？」

湯臣沉吟未答，他復盯着問：「你是他的私人醫生，也知道他患有心臟病，也許他的確是心臟病突發，而你卻源於個人的直覺而不施行急救，假使戚先生尚有一線生機的話，你無異間接致他死地。」

剎那間，全室人的注意力都集中在湯臣身上。

「這只有我個人知得最為清楚。」湯臣卻異常鎮靜的答：「戚先生根本上沒有心臟病，他的身體健康狀態非常良好，不可能突然急病而亡。」

戚娟顯出詫異的目光凝望着他，湯臣硬着頭皮繼續再說下去：「其次，他背部穿給甚麼尖銳的東西刺了一下，我是醫生，一眼便可判定這部位足以致人死命。」

「既然戚先生本來就沒有心臟病，為甚麼——」

「我也不知道。」湯臣似預知翻冲必有這一問，便搶先說：「戚先生只說他近年來為生意辛勞過度，想遠到這裡來靜靜休息好幾個月，特意告訴別人他患上心臟病，免得親友到來打擾。」

翻冲再轉向陳卓說：「你是否瞧見他的背部穿了一個小孔，還附有殷紅的血跡？」

「戚先生穿着的浴袍是深紅色的，即使染上血跡也不會十分明顯，所以瞧得不大清楚。」陳卓照實答：「只是他浴袍的背部穿了一個小孔卻是真的！」

「唔——」翻冲像自言自語的說：「不錯，設使他是被甚麼尖銳的東西射殺，譬如是點二二的子彈之類，不可能沒出太多血跡，何況他穿一件深紅色的浴袍——」停了停，他忽然問：「你們可有聽見槍聲？」

「沒有！」陳卓和湯臣差不多異口同聲的答。

「戚小姐呢？」翻冲轉向戚娟。

「我當時就在屋裏。」戚娟怯生生地避開了對方的視線：「後來在門口碰到他們，才知道發生了這不幸的事件。」

「你碰見他們的時候，手上不是拿着一桿鳥槍嗎？」

「是的！」她驚動一下睫毛：「每天傍晚，這沙灘有許多海鳥在岩石上棲止，叔叔吩咐我回屋裡去拿鳥槍出來——」

「才拿得鳥槍出來，命案便發生了？」翻冲似懷有深意地投上這一句問。

翌日全市的報紙都刊登了這一則驚人新聞，說戚娟有謀殺她叔叔的嫌疑……。

翻冲隨後向他們詢問了一些別的無關重要的話，便徵求戚娟的同意，准許他到她叔叔的寢室看看。

戚見柯居住的房間相當寬敞，但佈置卻甚簡單，衣櫃只掛着幾套日常穿着的衣服，向窗邊一張寫字檯，其餘的傢具有一張圓床和幾張沙發椅。翻冲很驚奇見寫字檯上放有一個狹長的圓罐，順手打開來看，原來裡邊藏着的是兩隻網球，他不經意的問：「戚先生也愛玩網球嗎？」

戚娟搖搖頭答：「也許——我倒不大清楚！」

「這附近沒有網球場，也不見有球拍。」他把網球拿在手上喃喃的說：「網球是嶄新的，可見購回來之後沒有玩過。一罐網球應該有三隻的，這裡只有兩隻。那末，其餘的一隻那裡去了？」

× × ×

自海邊別墅發生了這不幸的事故後，警方對這一案頗為重視，馬上展開廣泛的偵查。因為翻冲是海邊警察署的負責人，查偵的責任便自然落在他的肩上。

最使翻冲感到為難的，是當他發現這案之時，屍已經失蹤，戚見柯究竟是忽然暴斃？還是被人謀殺？實在不能單憑湯臣一面之詞加以深信。

然而，假設這真是一條罪行嚴重的謀殺案的話，那麼兇手利用甚麼兇器致人死地？據湯臣和陳卓兩人所說，當時沙灘上渺無人影，也不曾聽見有槍聲，難道兇手懂得隱形術，在別人觀察所不及的情況下，潛至死者背後把他刺殺？想到這裏，翻冲再假設當時死者背部面海，兇手是否泅水而來，刺斃死者後復泅水逃去。但想下去這樣的情形似乎並不合理，即使他們在浪濤中聽不到兇手，也該聽到死者的呼叫，無論如何不致被刺後一聲不響的倒仆地上。

況且就算是最愚蠢的兇手，也不致選擇這對他殊為不利的時機下手，他何必冒着被別人見到的危險去進行殺人勾當。

於是，翻冲只好放棄了這一假想。

至於湯臣和陳卓，他們都不可能有謀殺死者的嫌疑，這理由也十分簡單，非但他倆同在一起，根本誰也沒有機會下手。再說，每一樁謀殺必有動機存在，幹嗎他們要無緣無故把死者殺害？

目前餘下來的有死者的姪女只戚娟一人，翻冲由她而想到那一桿鳥槍，當然，一桿鳥槍只要擊中對方的要害，同樣可以殺人。另方面，鳥槍發射時響聲不大，如果不是留神細聽的話，很容易就會給澎湃的浪濤聲蓋過了。翻冲試想在驚愕與暫逗，雖則戚娟會告訴他命案發生時她在別墅裏，但誰能證明？其後她碰着湯臣等，手上仍拿着鳥槍，說是死者吩咐她到屋內取來鳥槍射海鳥，但又有誰能夠保證這不是謊話？

這樣反覆思量，翻冲仍然找不到比較合情理的結論，譬如戚娟為何要對她的叔叔施毒手？又除非她是射擊專家，否則這個殺人的方法殊無把握。而且，她始終忘不了戚娟只是一個年輕脆弱的女孩子，並不似是一個殘酷的兇手！

結果，翻冲以為他手上掌握着的資料過於貧乏，非從兩方面着手偵察不可。希望能在某一方面尋出線索，然後根查出本案癥結所在。

他臨時決定了兩件事：第一，務求找到死者的屍體。第二，調查有關死者的一切。

× × ×

經過數天的努力，屍體仍然無法覓到，但對於死者戚見柯，翻冲卻開始有了新的認識。

[illegible]

翻冲覺察失望，幸醫生瞧了他，詫然問：「你為甚麼忽然和我們偷偷的跑了出來，可是最近又碰到甚麼棘手的命案吧？」

翻冲嘆了口氣，便將戚見柯這一件案件詳詳細細說出。幸醫生聽後，忽然呵呵大笑，跟着對翻冲說：「你不愧是一個頭腦精密的警探幹才。不錯！關鍵緊在網球本身，而你竟能懷疑到這方面去。」

「甚麼？」翻冲似有點不相信的：「你意思不是指網球能殺人吧？」

幸醫生神秘地點一點頭，接着對翻冲說出了其中的道理。翻冲聽來那不過是極平凡中創造出來的奇蹟，但假使不經由幸醫生解釋的話，翻冲實在連做夢也沒有想到。

× × ×

對本案，翻冲已瞭然於胸，他絕對自信他的推測不錯，問題是如何佈置一個陷阱，將對方的陰謀揭破而已。

正當翻冲苦思仍未得一著計之際，這突變的局面無形中助了他一臂之力。這天早上，警方在黑鬼礁對開海面發現一具浮屍，早在海裡腐爛得不成人樣，渾身腫脹，肌肉腐脫，但腕際戴着一隻手錶依然存在。警方懷疑這屍體就是戚見柯本人，立刻轉知戚娟和湯臣兩人前去認屍。戚娟認出了手錶是她叔叔經常佩帶的那一隻，至於屍體的面目，已不可辨。但有一點值得注意的，是屍體的口腔內缺了一顆牙齒，其位置恰與死者戚見柯所缺的牙完全相同。

當日下午，警方再度傳訊戚娟、陳卓、湯臣三人問話。臨至傍晚，陳卓和湯臣兩人獲准離去，而戚娟則暫被警方拘捕起來。

翌日，全市的報章都刊登了這一則驚動的新聞，大意說戚娟有謀殺她叔叔戚見柯的嫌疑，尚待警方作再進一步的偵訊。

陳卓把這一則新聞由頭到尾閱畢之後，不禁焦慮無已。他簡直不相信戚娟會是謀殺她叔叔的兇手，為此，他特地往訪湯臣，希望能商議出如何能把戚娟救出來的辦法。

湯臣提議馬上保留律師替她辯護，一方面進行申請保釋，在兩人尚未商得一具體辦法之前，晚報便刊出了一段驚人的消息。

這消息雖然並非警方發言人公開透露，而是記者們走訪翻冲的談話式的報導。可是，字句行間卻暗示出戚娟利用鳥槍將她叔叔戚見柯射殺。

「這個是無稽之談！」陳卓憤然擲下報紙說：「當日我們兩人同時在場，比任何人更為清楚，有許多點理由足以證明她並非兇手。」

「是的，我也是這樣想，但——」

「絕對不會是她！絕對不會是她！」陳卓用力的搖動着手掌說：「她的叔叔背部面海，戚娟怎可以在陸地把他射殺？除非她在海上，但照理我們應該見到。如果她能在我們肉眼所瞧不清楚的距離，當為鳥槍射程所不及，你說是嗎？」

「我不反對你的解釋。」湯臣緊皺兩眉說：「譬如戚娟有沒有可能躲在一處我們瞧不見的地方，開槍打中她的叔叔背部。你知道鳥槍不比其他來福槍，子彈初打進身體時不會覺得很痛的，之後他站起來背向海濤，適逢我們行向海邊，他聽到我們後大聲呼喊，才覺得痛，於是便倒下來死了。」

「姑不論怎樣，戚娟沒有理由謀殺她的叔叔。」

「我不知道。」湯臣困惑地搖了搖頭：「報紙上不也是這樣說嗎？她叔叔最近曾和她談論過，想把已轉在她名下的財產收回。」

「你以為戚娟恐怕她叔叔一旦付諸行動，她便一無所有，故此誘發起了她謀殺的動機是不是？」陳卓說：「但我認為戚娟絕不是這種女人！」

「好了好了！」湯臣不耐煩的答：「我們還是趁早找律師商量去吧！」

× ×

翌日一早，湯臣和陳卓偕律師到警署去找翻冲，他們的意思是先向警方交涉保釋，以後慢慢再想辦法。

可是，一到了警署，翻冲跟隨的請湯臣到另一房間，大概十五分鐘後，他出來通知陳卓說：「很對不起，我友已被我暫時扣押起來。」

「你說……你說……為甚麼？……」這突如其來的變故，使陳卓為之錯愕不已。

「陳先生！」翻冲異常惋惜地從身上掏出香煙吸食：「我不想就了世律師的寶貴的時間，因為我們已決定釋放戚娟，她實在和本案一點沒有干係。」

翻冲感覺使陳卓摸不着頭腦，他吶吶的問：「你們是否懷疑湯臣是謀殺戚先生的兇手。」

「也不！」翻冲微笑答：「他只是犯了很輕的罪名。公事公辦，我們不得不把湯先生拘控於案。」

正說話間忽然聽到有輕輕的敲門聲，翻冲轉頭應說：「請進來！」門推開了，戚娟首先出現，後邊跟着一個滿臉沮喪的男人，當陳卓瞧清楚時，登時嚇得幾乎跳起來，這人竟是他早以為死去了的戚見柯。

他立即趨前緊握着對方的膊胳，既驚且喜的問說：「怎麼？你原來並沒死去？」

戚見柯慚愧地抬眼向他投以一瞥：「不是為了阿娟的話，我早已經死了。」

陳卓顯然不明白這話是甚麼意思，他懷疑地向翻冲望着。

「他說得不錯！」翻冲先吩咐警察將戚見柯帶出外面，仍然保持那一份嘲諷似的笑容：「我們故意拘留戚小姐是為了佈置一個陷阱，只有這辦法才可以使『屍體』回來自首，誰也知道戚先生是最疼愛他的姪女，不是嗎？」

「那末戚先生既然回來了，你們卻把湯臣扣留，這是甚麼緣故。」

「很簡單。」翻冲答道：「他不應該協同計劃這一騙局，給我們增加了不必要的麻煩。」

「這是騙局？我更不相信！」

「當然這是騙局，」翻冲燃着第二支香煙繼續道：「只可惜破綻百出，而且非常愚蠢和可笑，經過一番調查，我才知道戚見柯最近生意完全失敗，還欠下不少債務，他曾想到收回已贈給姪女的產業變賣，清償債務。但後來又改變了主意，把心一橫，故意裝死而躲起來。這樣，他的債務就再也沒人追究，同時還可保留了戚娟名下的財產。」

「我還不大明白。」陳卓仍然不解的問：「比方說，我摸過他的脈搏已經完全停止，還有那海面的浮屍？」

「他本來精於泳術，從海邊別墅游到對面的黑鬼礁並不是很遠的距離，在那裡他事先挖掘一名新埋的屍體，戴上自己的手錶，好使警方相信他的確死了。他對別人揚言患有心臟病，無疑是為了實行這一計劃的張本。」

「湯臣為何編造說他是被謀殺死？」

「可能作這樣的解釋：他原本的計劃是假作在沙灘上因心臟病突發而亡，故意差使他姪女到別墅取鳥槍去，讓湯臣做他的證人；甚至他約你到別墅來的用意也是要你做他的證人之一。但有一點他忽略了的，當時你不是要企圖把他的軀體翻轉過來嗎？」

「是的！」陳卓點頭答。

「設使你一移動他的軀體，不獨會揭破他的詭計，並且不能[illegible]把他沖走而泳到對岸躲起來。於是，湯臣只好[illegible]好讓他有泅走的機會，待你們離開後好[illegible]時恐嚇你說是被謀殺，湯臣所以扭然承認戚見柯根本沒有心臟病，就是為了其後不能自圓其說的緣故。總之，他這計劃是不够完密的，祇能騙騙那些沒有頭腦的人而已，及後他見事情鬧大了，還累到他的姪女，便祇好回來自首。」

「是呢？」陳卓又問：「他利用甚麼方法能使自己的脈搏停止了？」

「你記得他當時伏在地面，左手壓在身下，右手從左腋伸出，我最初也想不透其中道理，直至聆醫生告訴我說，祇要利用一個不太堅硬的東西挾在腋下，緊緊壓着它，血液一不流通，脈便停了。戚見柯新購回來的網球本有三個，那失掉了的一個就是拿來作了這方面的用途。」

× × ×

正談話間有人敲門進來，戚媚首先進來，後邊跟着的竟是以為已死了的戚見柯！

戚娟悽然對陳卓說：「叔叔本來是老實的好人，為了清償債務，迫他犯罪，我感到十分難過。現在我決意把他給我的產業借去，代他清償債務。這樣，即使他出獄後——」

「我明白的，」陳卓緊握着她的手說：「我們應該盡力幫他的忙，如果他不是太過愛妹，怎會做出這種荒謬而且可憐的行徑呢！」（完）

香港家庭計劃指導會

港九首輪影院聯合廣告

娛樂·樂宮
樂宮今天十二點半：鐵網亡魂
今天隆重獻映
羅拔·賴恩　哈利·比拉方提　莎莉·溫德絲　艾·羅拔　主演
逼上梁山
ODDS AGAINST TOMORROW
從頭緊張到尾　打劫銀行　驚心動魄

新華·豪華
保持寶座！第十天映
兩點四　五點正　七點半　十點正
十八大本·一場映完·不加價
孽債越睇越鍾意！
因為越睇越動人！
美高梅榮譽出品　當代奧斯卡影帝加盟
法國康城電影節
羅拔米湛　柏嘉
彩色新綜合闊銀幕　上片中文
孽債
Home from the Hill
新華早場十二點三：孤雛血淚

麗聲·皇都
今天四場請早　兩點半　五點半　七點半　九點半
全部青年人物！充滿青春活力！
美國最大飛馬團加盟出演大天馬戲表演！
飛馬戲團
The Flying Fontaines
伊曼七十七

樂聲
今天最後四場　兩點半　五點四　七點半　九點半
特別加映　飛機運到　珍貴鏡片！
瑪嘉烈公主私生活　專輯
錦繡前程
A DOG OF FLANDERS
七彩新藝綜合體·片上中文
明天早場十二時正：鐵牛傳
明天正場　侵兵新傳

利舞台·普慶
今天第十天映獻
滿園鴛夢
THIS EARTH IS MINE
兩點半　五點三　七點半　九點九
洛·赫遜　珍·西蒙絲　歌留·斯頓　多洛菲·麥佳　主演
利舞台今午早場：雪嶺驚魂　普慶：昨日之敵

娛樂

性・感・小・貓

碧姬芭鐸的生活

——仕鳴——

法國「性感小貓」碧姬芭鐸最近訪問葡京里斯本，瘋魔全城男女，交通爲之擁塞。碧姬在國外的聲譽遠比國內爲高，因爲BB所拍的廿五部影片，祇有一部影片的道德問題，被法國人認爲有研究的必要，故五千萬法國人不懂得BB有甚麼了不起。

她主演的「慾火光物」，曾在美國收得三百萬元的門票。這是BB的最高的票房紀錄。這部片的其中一幕是BB結婚後回到夫家去，各親友都等待她換衣服下樓，等了許久她仍未出來。最後她披了足並穿了一件毛巾衣，自己拿一條肉及一瓶酒，吃罷便故意翻動屁股，面到房裡去。那一幕便是她在房裡與新婚夫婿玩耍的幾個色情鏡頭。美國人喜歡欣賞這些性感演技，但法國人覺得有傷風化。中肯的BB自認她在真正的生活中，不會在男人面前脫衣。她祇想演戲而在演戲時露出玉體吧。

BB對金錢不著重。好萊塢曾以禮聘她也爲她訂一張機票前往美國，希望她替偷比斯公司拍片。她到機場看一看往美的飛機，便立即決定不赴美國。

她又曾與一英籍的男明星相戀，那在「復活」一片任男沙拉一角的人，是她的理想情人。他與碧姬合演一片之前，他曾到她的寓所。她熱烈招待，兩人含笑踏出她的寢室。她在片場工作是不斷一切的。有一次她在片場追探他，回使個目而視。

她最近在法國一片場拍電影並演電脫衣一幕時，她發覺百餘人欣賞她的身段，她立即要求熄滅水銀燈及急速地跑入更衣室去，並大呼這是「黑暗裡的謀殺」。一會見她發出一個指示，謂以後拍脫衣的鏡頭時，要關閉片場及不許閒人在旁偷看。

她與男明星路易士會有過一段熱戀，甚至在拍一部影片之後，他們仍然如膠似漆，BB曾乘飛機前往西班牙，與路易士會晤。她本人最怕飛行，但爲會晤男友，不惜冒險飛天空。

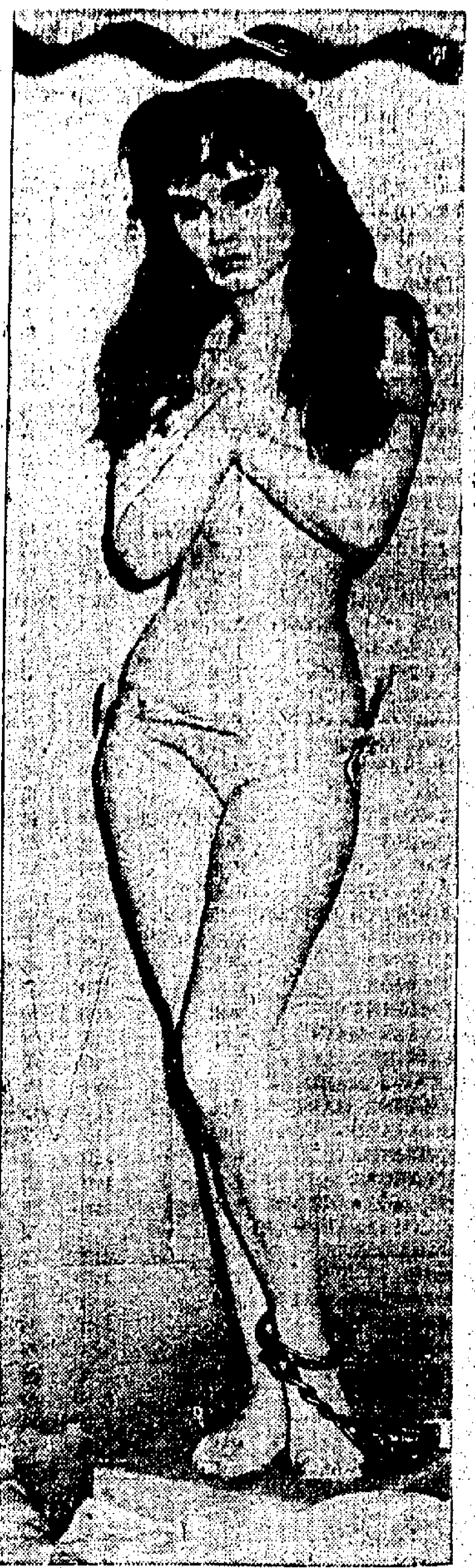
她的私生活是愛好大自然的，但聖特羅北茲漁村的居民甚至不滿她在自己的別墅陽台上作日光浴。到漁村的遊客有一部份欲偷窺BB的曬日光。當地的居民每每對遊覽客說：「你們不要使這小漁村得個惡劣的名聲。」村民對BB賓客也懷有戒心。因爲每逢宴後的狂歡會，每每發出阿飛舞的吵耳音樂。宴後的狂客多數帶有醉意。他們掃興的駕車橫衝直撞，危險萬分。倘若警察不干涉他們呢？這是一種「民主」，或許BB將盛寵吧。事實上BB尚未曾發生意外。

BB今年已屆廿四歲了，但她仍然酷似一個未成年的少女。她在這兩三年間成爲

她在法國的聖特羅北茲有一幢別墅，同時在巴黎有一層華麗的公寓。一部份法國人對消德觀念及道德很重視的，故她的鄰人不甚理睬她。聖特羅北茲是一個漁港，也是一個避暑的勝地。它在康城及[illegible]之間。

最近路易士已被徵召服役，他與BB的情絲已告折斷。

BB在第二次結婚以前的第一個情人是男歌星柏勒哥德。他們相戀一個時期後，柏勒哥德突然在巴西偷偷與另一個女人


塑膠泡皮的碧姬芭鐸（大度與人體相等）

「氾濫」中一個驅取愛情以後鏡頭

BB的日光浴照片

林黛千嬌百媚
歌舞場面極度精彩

林黛、陳厚、麥芸、范麗與高寶樹五星在日本拍攝的一部歐美彩色片「千嬌百媚」，自本月初開拍以來，工作的進展順利而迅速，至今已接近完成階段。

「千嬌百媚」的故事，是以一個歌舞團爲骨幹，描述出這些團人的工作和生活，陳厚、麥芸、范麗一下片中的幾項歌舞外，並有數十位日本表演節目與影友們知的演出，以及後台生活的描寫。

有這樣一個陣容，著名男女歌舞演員參加，可說是陣容鼎盛。

這一個名爲「周氏歌舞團」的組織非常龐大，也是由高寶樹主持，團中除了四位台柱之外——林黛、陳厚、麥芸、范麗一中，他(她)們表演的歌舞，有中國、日本、泰國、馬來亞四種土風舞；法國的康康舞；西班牙的鬥牛舞，精彩，自是意料中事。現在首先與讀者報導。

「千嬌百媚」片所以採用這種片在國片出品中下，是以往國片出品中所未見過。這部「千嬌百媚」攝製完成後，它的成就，將在國片影壇上放出一異彩。

的演出，使每一種歌舞都由美術專家設計特別佈景，以至歌舞場面的偉大，加以色彩的鮮艷，更顯得美奐美輪。

至於每一種歌舞的演出，佈景均由美術專家設計，不同的舞蹈，不能不說是國片中空前未見過的。

「日本、泰、馬、法混合的舞蹈中，還有一場別出心裁的「蜘蛛舞」；

人慾的氾濫

「氾濫」，是大映公司出品的彩色新藝綜合體影片。它是一部尖銳地描寫與暴露現代社會的資本與技術，金錢與名譽，與及「性問題」之間的畸形現狀的影片。

故事中的主人公——一年青的科學家柿村，他和京子發生關係，祇是爲了「性」；他和幸子相愛，祇是爲了工廠的一間工廠的技師，因爲發明了一種新接觸劑，使工廠一躍而爲大工廠，而愛上了化學公司經理的千金三田令子，便把幸子拋棄了，他也受到了工廠的重用。後來，當新接觸劑的銷路跌降時，老闆一個人物是專務的「但是」，全是他自己的錯嗎？影片編導者借柿村的口指出，這些錯，是應該由社會負責的。

影片「氾濫」還描寫了很多東西：

眞田在戰爭的時候，曾和一個名叫幸子的女子發生過關係，但是他爲了前途，便拋開了她，與妻子文子結婚。十年後，他們窮迷了，並且正在拾破爛。但是這並不是真正的愛情，而是幸子想從他那兒得些錢來幫助窮困的生活。後來，他失掉了職務後，幸子雖然還有愛他，但是卻不能不忍痛離開他，因爲她要生活。

眞田的妻子文子，由於得不到丈夫的愛，在有錢後，便和女兒的教師板崎有曖昧關係。但板崎呢，原來是一條「軟蛇」，他來從富有的女人身上勒錢。

這樣的形形式式社會醜態，都在影片「氾濫」中表現出來了。在細節描寫上，影片把這些醜態細膩地描繪了出來，必使觀衆們感動。另外，影片對「性」的問題方面，更爲大膽，描寫得淋漓盡致。

「氾濫」是根據新潮社出版、伊藤整原著的名小說改編的。搬上銀幕的工作，是由大編劇家白坂依志夫(「青空娘」)編劇；名導演增村保造(「冰壁」)執導。

主演者方面，有香港觀衆所熟知的「日本玉女」若尾文子(「孤寡春色」、「愛河」)、青春酷星叶順子(「愛河」、「風古軍征」)、甜姐兒金田一敦子(「慈母心」)、英俊小生川崎敬三(「冰壁」、「愛河」)等。此外，還有幾位日本一流紅星，他們就是：能導演的佐分利信；令人憐愛、演技優秀的左幸子；老牌演員中村伸郎等。

「氾濫」是一部描寫戀愛、情慾、虛榮、野心的文藝作品。它從暴露這些氾濫的慾望中，表露出一個主題，那就是：「誤時代純潔！」

蕭芳芳周曼華主演刀光劍影

「刀光劍影」是新華影業公司最近攝製的又一部武俠打鬥片，導演屠光啓自完成了「宵城十九俠」以後，便精心細意地下功夫去琢磨這個藝術新作品，該片自開鏡後，全體製片工作人員合作得非常融洽，因此，使拍片工作進展甚速，表現得異常理想，大家都有一個堅強的信念，所以這部新片的成就，定能得到美好的收穫。

「刀光劍影」這部影片，不僅在編劇的表現上有着一個深富人情味而緊張動人的故事，而對故事人物的刻劃也很切而細膩，大有呼之欲出之勢，加上屠光啓在導演工作上，又發揮了他的藝術才華，每一場戲，每一個鏡頭，都達到盡善盡美的境地。他的導演手法明快細膩，與編劇工作上的美好，收了相得益彰的效果。

「刀光劍影」的演員陣容，同樣爲成功的重要一環，片中的主角人選有「最佳童星」蕭芳芳、名小生金峯、林楓、美艷女星周曼華、張意虹、比格巨星唐迪、嚴宗進等，他們都是演技出衆的演員。

樂蒂訪問記

——白丁——

樂蒂平常除了拍片以外，消閒倒也不易在公開場合發現她的芳踪，她究竟躲在家裡做甚麼呢？有人說她甚麼睡眠，很多時間在與床結緣，有人說她喜歡插花，在研究插花藝術。她對插花藝術有興趣是事實，正是一種陶冶身心的高尚消閒的方法，說她喜歡睡眠，倒不是事實，平日通宵在水銀燈下工作，白天自然要休息，所以就容易引起誤會，平常的日子她倒是習慣早睡早起的。

家裡一件經常的工作是處理影迷們成千累萬的信件，因爲她既要親身處理，而又不願假手太甚，所以在這方面就花費了不少的時間。她說這是一件極有意義的事，看到影迷的來信，就好像彼此面對談心一樣的愉快，而且常常的批評和提出意見，是多麼寶貴呢。

她近來正忙於拍攝「郎林雁月」，該片是以爪哇作背景，有一段纏綿悱惻的兒女私情，上月剛從星馬拍攝外景回來，一連串的內景工作，預定在復活節以前要全部殺青。她停了一停，而頰上浮現一朵笑容，然後繼續說：「這樣也好，可以過一個愉快的聖誕，而沒有拍片的牽掛。」

「你是信奉天主教或基督教嗎？」

「你以爲是教徒才過聖誕？」

我意味她誤會了我的意思，立刻加以解釋：「不是這個意思，我祇想知道你是不是教徒而已。」

「我信奉耶穌甚於不重視形式，祇是好多年前就心焉傾往，耶穌勸人爲善，我爲甚麼不信奉呢，因此，我並不願聖誕節不如某些人一樣以爲是新鮮的玩意。」

工作者平常忙於水銀燈下生活，一年到頭，我以爲電影藝術在辛勤耕耘，

不敢斷定，不過每一部片我都盡力去工作，希望每一部都有些進步，至於某一部演得好不好，將來公演時留待觀衆去品評吧。

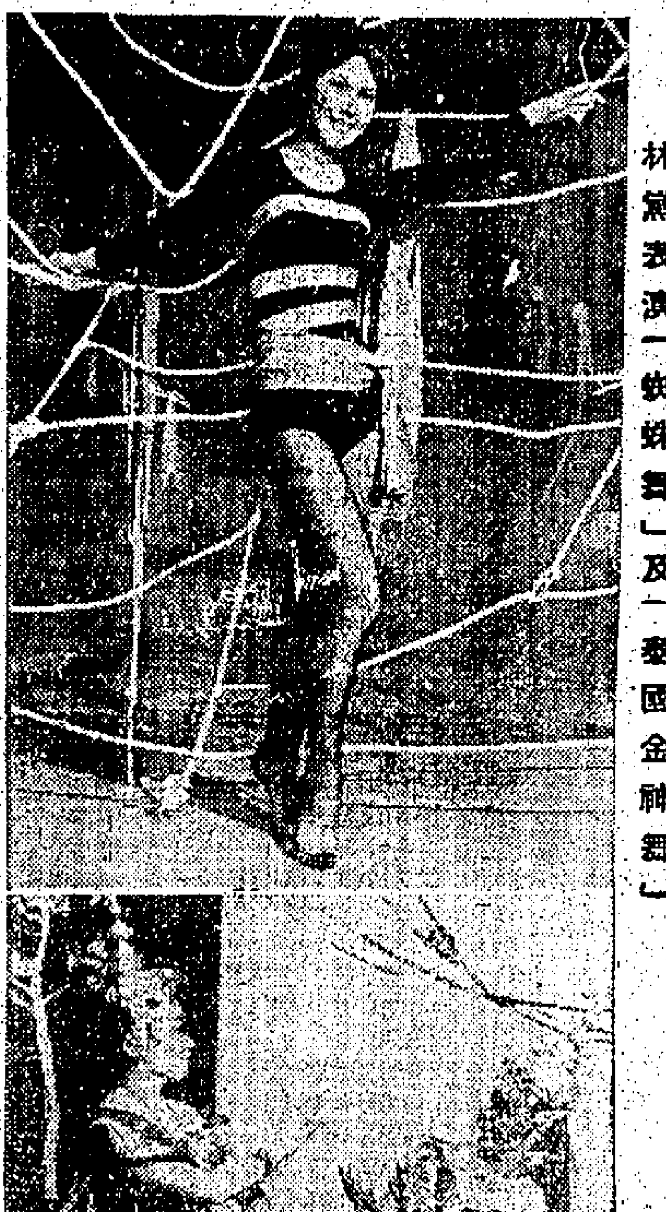
「今年你一共主演過幾部影片？」我輕輕的提出問題一句。

「今年嗎，我演的片子一共有四部，『兒女英雄傳』、『倩女幽魂』是一部七彩片，還有『騎人趕婚』和即將完成的『郎林雁月』，分別由大導演李翰祥、揚風和何夢華執導。」

「你最滿意的是那一部？」

「這個我自己也」

邵氏公司計劃開拍一部『傾國傾城』的大『卡斯』片子，由樂蒂等分飾歷史上四大美人之一，樂蒂本來就有傾國傾城之貌，扮相古典美人尤爲絕色，這將是影界一大喜訊。


林黛表演「蜘蛛舞」及「泰國金神舞」

左圖爲黑人歌星哈利比拉方提在「逼上梁山」中在夜總會演唱之一幕。

哥倫比亞馬戲背景緊張浪漫巨片「飛天馬戲團」中的青春主角「丹麥世姐」愛芙諾蘭的肉感劇照。

影壇巡禮

「喋」片不參加七屆影展

前傳台灣將提出「喋血販馬場」參加七屆影展，當時，一般人爲王晶展。現在消息傳來，該片並未被選，王引和張楓在片中有精彩表現，大有出席資格，而台灣竟不選選，殊令人惋惜！

「母與女」情意綿綿

昨日和幾位同文看了「母與女」的試片，一致讚許此片是充分表現中國人的倫理觀念，在畫面與情節上，使人感到中國社會的溫暖，而是中國人需要重溫的一課，更是外國人所希望看的，以之推出參加影展，殊有意義！

歌舞隊即將東飛

第七屆影展，距今不過幾天了，僑界女氏已於一日起程，作爲先頭部隊，尤敏、丁皓、蘇鳳、秦羽、劉恩甲等準三日成行，在他們的精神表現上說，似乎此行甚爲樂觀，站在香港立場上說，也希望他們帶得錦標歸。

服部良一公畢回日

日本音樂大師服部良一，已爲「野玫瑰之戀」配樂，幾支主題歌，尤引爲得意之作，今茲服部氏在港任務已畢，於二十日乘機返東瀛，「野」片女主角葛蘭唱之「何日君再來」也。

莊雪芳又將旅行

莊雪芳迪日起將菲國入境簽證事，一俟發妥，即再度赴菲登台，此行爲期頗久，菲島登台之後，即赴台灣之巡，同自由中國一行，最後一站，在曼谷，這一個圈子下來，非半年時間不可。

右圖爲林黛與拍攝演出的日本歌舞紅星。
左圖爲「千嬌百媚」片中表演的康康舞。

聯美公司鉅製 匪槍戰激烈緊張巨片！
娛樂・樂宮
昨滿座！今天請早！
從頭緊張到尾
逼上梁山
爆炸性的故事，暴風式的行動！
三大寇走投無路逼上梁山！種族歧見同起內鬨歸於盡！
ODDS AGAINST TOMORROW
「美日警匪戰東京」主角 羅拔・賴恩
「日光島」主角著名歌星 哈利・比拉方提
「郎心如鐵」女主角 莎梨・溫絲德
「戲王之王」金像女星 歌莉亞・葛麗涵
四大巨星合演 「我要活下去」大導演 羅拔韋斯又一精心代表作！

日本誕生 The Three Treasures

人倫 吳楚帆 中聯全體紅星主演 票價 二毫 四毫 七毫

麗都 十二點半廉價早場 名著改編倫理巨片 新馬仔 鄧碧雲 半日安 陳皮梅 芙蓉麗 聯合主演 導演 陳皮 李壽祺 生死交再 生重聚 愛妹償還 續前緣姊

中央 香港 真光 光明 皇宮 今天仍映 典麗映畫公司出品 元曲改編哀艷巨片 梨園兩王落力演出 夜祭碧桃花

金陵 國民 金華 新舞台 今天五個半公餘場放映名片票價二毫四毫六毫七毫
七十二家房客 林白傳 喋血九重山 戰地櫻花夢 金鐵鎗馬
明天加開早場十一點半粵語片票價二毫四毫 萬世流芳 萬里關外 碧海香螺傳 龍鳳合歡花
紅白賀新春 白蛇傳 龍鳳合歡花 猴膽

滿滿 滿 今請早 週末請早
骨肉情深姊妹花
鄧碧雲 羅劍郎 鳳凰女 半日安 阮兆輝

真光 今天公餘場 童軍 敬棟 明天正午 湖春 明天公餘場 亞歷山大大帝

新世界 今日 五場 12點 兩點 五點 七點 九點 地心探險記 明天 新野人記

邵氏父子有限公司
邵氏製片廠
南國有限公司
新改電話號碼：
800361
（轉接各部）

交通版

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
[illegible]	三藩市東京	下午一時
[illegible]	倫敦印度曼谷	下午五時三刻
[illegible]	西貢	下午十一時
英航	倫敦印度星洲	正午十二時
英航	倫敦曼谷	下午五時十分
澳航	雪梨周尼剌	下午三時卅分
國泰	星洲曼谷	下午十時四十分
國泰	周尼剌	下午二時廿五分
國泰	金邊	下午一時十分
國泰	東京台北	下午四時五十分
國泰	永珍	下午五時十分
日航	東京	下午五時五十分
菲航	周尼剌	下午一時一刻
菲航	周尼剌	下午五時一刻
日航	新加坡仰曼	下午六時四十分
印航	印度曼谷	上午九時五十分
馬航	新加坡	上午七時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	西貢	下午二時
泛美	東京三藩市	下午七時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	東京	下午五時五十五分
英航	印度倫敦	下午六時
澳航	周尼剌雪梨	下午八時卅分
國泰	周尼剌	上午九時一刻
國泰	新加坡	上午八時卅分
國泰	東京	下午三時一刻
國泰	曼谷加爾各答	下午五時廿分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
[illegible]	西貢曼谷	下午六時四十分
菲航	周尼剌	下午二時
菲航	周尼剌	下午五時
民航	台北沖繩東京	上午九時
印航	東京	上午十時卅五分
馬航	新加坡	上午十時

明日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（到港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時三刻
英航	東京	下午三時廿分
英航	倫敦仰光	下午四時卅五分
英航	東京	下午五時卅五分
國泰	加爾各答曼谷	下午一時三刻
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	周尼剌	下午十時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午十時三刻
民航	台北	上午十二時卅分
日航	東京沖繩島	上午九時四十分
印航	東京	上午八時廿分
[illegible]	仰光金邊	下午二時一刻
菲航	周尼剌	下午四時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午十時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京美國	下午七時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	東京	下午五時廿分
英航	新加坡印度倫敦	下午五時卅分
國泰	周尼剌	下午三時卅分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
民航	台北沖繩東京	下午一時卅分
日航	東京	上午十時四十分
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
菲航	周尼剌	下午五時
瑞士	東京	上午十一時三刻

廣九車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:37	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:06	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	22:59	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	23:44	11:36	12:31	20:23	21:23

▲星期例假加開　△星期例假停開

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
日聖丸	貨船	NISEI MARU	新加坡	三日	岩拉多
海華	貨船	HALLVARD	日本	三日	多利順
格魯吉	貨船	GROOTEKERK	日本	三日	渣華
四川	客船	SZECHUEN	海防	三日	太古
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	三日	怡和
高棉	客船	CAMBODGE	西貢馬賽	三日	法郵
寄士甸周士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	三日	捷成
美尼谷	貨船	MINIKOI	日本	三日	太平
海多	貨船	HALLDOR	星洲印度	四日	多利順
邊那雲	貨船	BENAVON	星洲歐洲	四日	鐵行
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲印度	五日	怡和
萬諾域	貨船	VAN WAERWIJCK	上海	五日	渣華
萬龍	貨船	VAN CLOON	臺北	五日	渣華
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	五日	洛士利
西圖士	貨船	CITOS	澳洲	五日	天祥
特嘉娜	貨船	TRICOLOR	星洲歐洲	五日	多利順
合生	貨船	HOP SANG	婆羅洲	五日	怡和
成洋丸	貨船	SEIYO MARU	星洲庇能	六日	香港東方
奧蘭娜	貨船	DONA OURANIA	澳洲	六日	太平
利來	貨船	NELLORE	澳洲	六日	鐵行
巴拉士	貨船	BASRA	日本	六日	寶隆
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	日本美洲	六日	鐵行
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美洲	六日	多利順
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	日本美國	六日	洛士利
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	六日	天祥
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	六日	渣華
濟洲	貨船	CHEJU	曼谷	六日	聯來
岳州	貨船	YOCHOW	臺北	六日	太古
多耐	貨船	TOURNAI	日本	六日	多利順
沃蘭娜	貨船	URLANA	日本	六日	鐵行
古力治總統	貨船	PRES. COOLIDGE	星非歐美	七日	總統
伯羅話士	貨船	PATROCLUS	星洲歐洲	七日	太古
周尼拉丸	貨船	MANILA MARU	星洲近東	七日	天祥
日京丸	貨船	NIKKYO MARU	星洲印度	七日	岩拉多
錫丹娜	貨船	SIRDHANA	星洲印度	七日	鐵行
萬利	貨船	MAORI	日本	七日	法郵
寶康	貨船	POHANG	神戶釜山日本	七日	聯來
華利士泰	貨船	WERRASTEIN	星洲歐洲	八日	捷成
烟台	貨船	CHEFOO	拉布灣	八日	太古
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	八日	太古
哈維爾士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	八日	捷成
布路蓮高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	基隆釜山美國	八日	和捷
海興	貨船	HAI HING	日本	八日	多利順
新吉	貨船	ZAANKERK	星洲歐洲	八日	渣華
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲印度	八日	天祥
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	日本美國	八日	美輪
歌賦	客船	CORFU	星洲歐洲	八日	鐵行
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	非洲	八日	東來
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	八日	聯來
威德	貨船	VENTURA	日本美洲	八日	美邦
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	九日	天祥
高羅曼德	客船	COROMANDEL	星洲歐洲	九日	鐵行
烈泰萊克	貨船	LETITIA LYKES	美國	九日	總統
奧布拉	貨船	OBRA	星洲非洲	九日	鐵行
高蓮那利	貨船	GLENARNEY	星洲歐洲	九日	怡和
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	美國	九日	東來
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	美國	九日	香港東方
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	九日	渣華
芝大鑑	貨船	TJITARUM	星洲紐西蘭	九日	渣華
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	南非南美	九日	渣華
惠寶龍	貨船	WAIBALONG	曼谷	九日	渣華
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	星洲印度	九日	東來
財生	貨船	CHOY SANG	日本	十日	怡和
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	臺北	十日	怡和
東京丸	貨船	TOKYO MARU	新加坡	十日	岩拉多
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	星洲非洲	十日	渣華
樂施周士基	貨船	LARS MSK	星洲非洲	十日	捷成
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	十日	美輪
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十日	太古

多利順洋行代理貨輪 特嘉娜由日回航

四日可抵港落貨翌日經星返歐

多耐五日自歐到港六日開日本

皇后威利五日抵埠翌日回美洲

【本報訊】多利順洋行代理貨輪特嘉娜號（TRICOLOR）由日本航來香港，照預定航期，則能於本月四日到達本埠。該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（五）日離港，經新加坡，航返歐洲。

該行旗下另艘貨輪多耐號（TOURNAI）則自歐洲開來遠東，計程將於本月五日抵達香港。該輪在港逗留一日，祇落貨後，擬定翌（六）日離港，直接前往日本。

另艘美洲線貨輪皇后威利號（QUEENSVILLE）由美國航來香港，計程亦可於本月五日到埠。該輪在上落貨後，擬定翌（六）日離港，回航美洲。

美加州旅行團 來港遊覽六天

【本報訊】美國加省杜，業以擅於組織遊歷客同時之世界旅行團飲譽美國西海岸。日前又有一批由台北乘國泰航空公司飛抵本港。該團一共廿九人，由該社負責人Dr. HAROLD GRETZINGER率領東來。該團久慕本港風光綺麗，故將留港日期，特別延長至四月四日始行離港，飛往馬尼剌轉機返國。

電視專家 昨飛曼谷

美電視專家雅打‧葛非，於昨（一）日，乘英航機飛往曼谷，同行者有導演安楓，彼等係環遊世界，攝取電視素材。在來港之前，他曾作印航公司嘉賓，在印[illegible]。

德瑞法旅行團 一行五十九衆 前日抵港遊覽 明日飛往新加坡返歐洲

由西德、瑞士、法國三國人士組織所成之旅行團，一行五十九人，於前（卅一）日深夜十二時半，乘專機由東京飛抵本港，隨即轉車前往某大酒店休息。該團從中歐出發，經歷中東、印度、巴基斯坦、泰國、日本等地。此間遊覽秩序，皆由本港四海遊覽社負責一切。該團定明（二）日離港，乘原機飛往新加坡，然後返歐。團員中多爲醫師、保險業及退休人士。

日本航空公司 横渡太平洋線 本年八月開航 請求添購康維客機三架

【本報訊】據日本航空公司消息：「日航」經廣大研究，決定其中程噴射客機計劃後，現時請求日本政府准許購買康維爾八八〇——二二M式客機三架，每架底價三百九十萬美元，第一架客機預料于一九六一年五月交貨，其餘兩架六月交貨。此等新機將於一九六一年夏初，航行東南亞線，及赴歐洲南部航線。「日航」之横渡太平洋噴射客機航線，將於八月十一日開航，係使用DC—8式洲際噴射客機云。（係）

洛士利代理日本貨輪 三龍丸由星返港

——四日可抵埠五日航返日本 靜岡丸五日到翌日赴美國——

【本報訊】洛士利洋行代理合記公司負責貨載之日本貨輪三龍丸（MIRYU MARU）由新加坡航返香港，計程將於本月四日抵埠。該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（五）日離港，返回日本。

另艘靜岡丸（SHIZUOKA MARU）則經馬尼剌航來香港，計程可於本月五日到埠。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（六）日離港，經日本航赴美國。

威爾遜總統輪 時人來港

香港蘇蘭萱本長與陸佑行東主陸容寡夫婦，在日本各地觀光兩週後，於前（卅一）日，乘威爾遜總統輪返港。同行者尚有其公子潤霖，女公子勵嫦與勵莹。彼三人則係自美學成返港，昨日前往迎接之戚友頗衆。

香港出入口商「海寧生公司」董事長海寧生赴日本各地攷察三週後，於前（卅一）日，乘威爾遜總統輪返港。海寧生前曾在中國大陸經商廿三年，一九四九年來港，據此次赴日，曾與女兒及女婿相敘，後者在台北設有茶葉，經營對香港與日本出口貿易。

值此旅遊事業蓬勃之際，美國洛杉磯酒店業大王鍍諾夫婦於前（卅一日）晨乘威爾遜總統號客輪自美抵港訪問兩週，並將與此間好友香港上海酒店有限公司總經理宮地有所接觸，詢以渠是否有意在此間投資，據聞尚無固定計劃。鍍諾現爲洛杉磯「首要酒店」董事長，該店已開業廿五年，過去多年來曾訪港五次，離港後將轉赴日本。

美國國務院駐香港外務官開洛威返國休假三個月後，已於前（卅一）日，乘威爾遜總統輪抵港復任。渠曾在港服務兩年，今後尚有另兩年任期，對於此間工作，渠感覺愉快。

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		6.00
澳洲	（限十一磅）	7.50
巴西		14.00
汶萊		3.50
緬甸		3.00
加拿大	（限十一磅）	8.50
錫蘭		4.50
科克群島		10.50
東非洲		9.00
埃及		7.00
歐洲		10.00
非洲	（限十一磅）	10.50
夏威夷		7.00
印度	（其他地區）	5.50
印尼	（限十一磅）	5.00
愛爾蘭	（空運至倫敦）	9.00
日本		3.50
南韓		3.50
黎巴嫩		6.00
馬來亞		4.00
新喀里多尼亞	（限十一磅）	9.00
新赫布里	（限十一磅）	9.00
紐西蘭		8.00
北婆羅		4.00
巴基斯坦		6.00
菲律賓	（限十一磅）	3.00
三毛亞	（限十一磅）	10.50
沙撈越		4.00
新加坡		3.50
所羅門群島	（限十一磅）	10.50
台灣		3.50
泰國	（限十一磅）	3.00
英聯邦		8.50
美國		8.50
越南		3.00
西非洲		10.00

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
巴拿馬丸（貨）	PANAMA MARU	新加坡	香港東方	A九	下午二時半
四川（客）	SZECHUEN	[illegible]	太古	西環怡和碼頭	上午七時
格魯吉（貨）	GROOTEKERK	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	上午
高棉（客）	CAMBODGE	日本	法郵	九龍倉碼頭	上午九時半
寄士甸周士基（貨）	CHASTINE MSK	美國	捷成	A十一	下午四時
美尼谷（貨）	MINIKOI	歐洲星洲	太平	九龍倉碼頭	上午七時
芝利華（客）	TJILUWAH	印尼星洲	渣華	A二	上午
日聖丸（貨）	NISEI MARU	日本	岩拉多	A十	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
高麗熊（貨）	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	美輪	A十	上午
高雲翠城（貨）	CITY OF COVENTRY	歐洲	鐵行	A三	上午
巴拿馬丸（貨）	PANAMA MARU	日本	香港東方	A九	晚間
鴻生（貨）	HEW SANG	婆羅洲	怡和	B廿二	上午九時
湖南（貨）	HUNAN	山打根	太古	太古碼頭	上午十時
柏勒亞特（貨）	PRES. ARTHUR	星非歐美	總統	九龍倉碼頭	下午
萬德希根（貨）	VAN DER HAGEN	日本	渣華	A廿一	上午七時
東英（貨）	EASTERN SAGA	日本	怡和	A一	上午十時
麥肯安（貨）	MACHAON	日本	太古	太古碼頭	上午
喇不剌丸（貨）	LA PLATA MARU	日本美國	香港東方	A五	下午二時

海外綫小輪

長洲線

香港開		長洲返	
上午六時廿五分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午六時三刻	經坪洲梅窩	上午六時三刻	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午七時三刻	直航
上午九時	經坪洲梅窩	上午九時	經梅窩坪洲
上午十時	直航	上午十一時一刻	直航
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十一時	經梅窩坪洲
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時卅分	直航
下午一時半	直航	○下午一時半	直航
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航至西環止
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時一刻	直航
下午五時三刻	直航	下午五時一刻	經梅窩坪洲
下午六時	經坪洲梅窩	下午六時	直航
下午七時廿五分	直航	下午七時一刻	經梅窩坪洲
下午八時十五分	直航	下午八時	直航
		下午九時	直航

荃灣線

香港開	荃灣返
上午六時半　青衣往荃灣	晨六時半至11時半小時開一渡
晨六時半至11時半小時開一渡	午12時至三時　一小時開一渡
午12時至三時　一小時開一渡	下午四時至七時半小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡	下午八時至十時一小時開一渡
下午八時至十時一小時開一渡	下午十時五五分　荃灣往青衣

——半小時開一渡者順泊青衣島——

梅窩線

香港開		梅窩返	
上午六時三刻	經坪洲	上午七時一刻	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
○上午十時一刻	直航	上午十一時半	經坪洲
上午十一時	經坪洲	下午一時三刻	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	下午四時半	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午五時三刻	經坪洲
下午六時	經坪洲	下午七時三刻	經坪洲

坪洲線

香港開	坪洲返
上午六時三刻	上午七時四十分
上午九時	上午九時五十五分
上午十一時	上午十一時五十五分
下午一時三刻	下午二時四十分
下午四時	下午四時五十五分
下午六時	下午六時十分
	下午八時十分

○星期日及公衆假期加開

塔門線

大埔滘開	塔門返
上午六時半　直航	上午八時　經較流灣、赤洲、大担、荔枝莊、深涌、十四鄉。
逢星期日改開上午七時三刻	下午五時半　直航
下午二時五十分　經十四鄉、深涌、荔枝莊、大担、赤洲、較流灣。	逢星期日改開上午九時半

大澳線

香港開	大澳返
下午二時　經汲水門、青山、東涌。	上午四時　由香港仔經西環上
下午四時　由西環開經香港仔	上午七時　經東涌、青山、汲水門。

大澳特別船（除星期一、三、五外，每日及公衆假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
萬龍	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	三日	渣華
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	三日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	四日	怡和
萬諾域	貨船	VAN WEARWIJCK	紐西蘭	四日	渣華
特嘉娜	貨船	TRICOLOR	日本	四日	多利順
烟台	貨船	CHEFOO	日本	四日	太古
歌賦	客船	CORFU	歐洲星洲	四日	鐵行
西圖士	貨船	CITOS	日本	四日	天祥
岳州	貨船	YOCHOW	臺北	四日	太古
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	新加坡	四日	洛士利
多耐	貨船	TOURNAI	歐洲星洲	五日	多利順
沃蘭娜	貨船	URLANA	非洲星洲	五日	鐵行
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	五日	太古
奧蘭娜	貨船	DONA OURANIA	日本	五日	太平
利來	貨船	NELLORE	日本	五日	鐵行
巴拉士	貨船	BASRA	歐洲星洲	五日	寶隆
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	五日	多利順
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲星洲	五日	鐵行
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	周尼剌	五日	洛士利
濟洲	貨船	CHEJU	日本	五日	聯來
成洋丸	貨船	SEIYO MARU	日本	五日	香港東方
古力治總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國日本	六日	總統
伯羅話士	貨船	PATROCLUS	日本	六日	太古
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	六日	天祥
周尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	六日	天祥
日京丸	貨船	NIKKYO MARU	日本	六日	岩拉多
倫羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲星洲	六日	鐵行
錫丹娜	貨船	SIRDHANA	日本	六日	鐵行
奧布拉	貨船	OBRA	日本	六日	鐵行
西伯樂	貨船	SIBEROET	加爾各答仰光	六日	渣華
寶康	貨船	POHANG	曼谷	六日	聯來
財生	貨船	CHOY SANG	臺北	六日	怡和
哈維爾士泰	貨船	HAVELSTEIN	歐洲星洲	七日	捷成
布路蓮高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	七日	和捷
沙比頓	貨船	SARPEDON	西澳洲星洲	七日	太古
海興	貨船	HAI HING	曼谷	七日	多利順
安天娜	貨船	ANTENOR	歐洲星洲	七日	太古
高蓮那利	貨船	GLENARNEY	日本	七日	怡和
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	七日	美輪
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	七日	渣華
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	七日	天祥
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	七日	香港東方
添馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	七日	多利順
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	七日	渣華
芝大鑑	貨船	TJITARUM	日本	七日	渣華
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	七日	渣華
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	七日	東來
惠寶龍	貨船	WAIBALONG	曼谷	七日	渣華
萬利	貨船	MAORI	歐洲	七日	法郵
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	七日	聯來
華利士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	七日	捷成
威德	貨船	VENTURA	美國夏島	七日	美邦
高羅曼德	客船	COROMANDEL	歐洲星洲	七日	鐵行
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲星洲	八日	怡和
烈泰萊克	貨船	LETITIA LYKES	美國	八日	總統
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	八日	東來
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	八日	香港東方
芬海	貨船	FERNSEA	美國	八日	多利順
湖北	貨船	HUPEH	日本	八日	太古
利達周士基	貨船	LEDA MSK	美國	八日	捷成
福建	貨船	FUKIEN	日本	八日	太古
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	八日	東來
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	新加坡	九日	天祥
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	日本	九日	渣華
樂施周士基	貨船	LARS MSK	日本	九日	捷成
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	九日	太古
寶利飛周士	貨船	POLYPHEMUS	美國	九日	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	九日	美輪
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	新加坡	九日	太平
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	九日	香港東方
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	日本	九日	東來
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲星洲	九日	鐵行
拉斯周士基	貨船	RAS MSK	日本	九日	捷成
那惠怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	九日	聯來
喜久玉丸	貨船	KIKUTAMA MARU	日本	九日	香港東方
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	九日	法郵
美路士	貨船	MILOS	日本	九日	天祥
東京丸	貨船	TOKYO MARU	日本	十日	岩拉多
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十日	多利順
第五瑞盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	日本	十日	太平
高麗	貨船	KOREA	日本	十日	寶隆
大利士文	貨船	TALISMAN	歐洲星洲	十日	多利順
當娜拉締	貨船	DONA NATI	美國	十日	美邦
柯利根郵	貨船	OREGON MAIL	美國	十日	聯來
耀賓	貨船	YEWBANK	日本	十日	銀行

象徵民航公司之

聲譽卓著

請搭乘民航公司「翠華號」客機

班期便利經常往返：漢城、東京、琉球、台北、香港、馬尼剌、曼谷等地。

訂票地點遍於全球 請向各大旅行社或本公司接洽

民航空運公司

九龍半島酒店 電話：六八二一一六
香港德輔道中十二號大新行二樓一〇三室 電話：二〇九四一

即將啓用 康維爾八八〇型噴射客機 全世界最高速的噴射客機

佛山　下午二時半開
大來　下午五時半開
德星　下午十一時半開

醫協會太平洋主席 定期來港

【本報訊】據澳洲航空公司消息：世界醫學協會太平洋[illegible]主席[illegible]

截信時間

今（二）日（星期六）

空郵：
中國大陸 上午七時
加拿大、美國、中南 上午八時
美洲、越南、泰國 上午十一時
日本 正午
泰國、緬甸、印度 下午二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 下午二時
日本 下午三時
泰國 下午三時
夏威夷 下午三時
菲律賓、巴布亞、新幾內亞、澳洲、紐西蘭 下午四時
關島、沖繩島、韓國、台灣 下午四時
泰國、柬埔寨、周來亞、印尼 下午六時

明（三）日（星期日）
印度、埃及 下午六時
中國大陸 下午六時

平郵：
中國大陸 上午七時
澳門 下午一時一刻
菲律賓、越南、柬國 下午一時
澳門 下午六時
中國大陸 下午六時

空郵：
菲律賓、荷屬新幾內 正午
錫蘭、印度、巴基斯坦、中東、亞丁、尼日利亞、英國、歐洲 下午一時
夏威夷、美國、中南美洲 下午四時
泰國、周來亞、印尼 下午六時
台灣、日本 下午六時

平郵：
澳門 下午一時
澳門 下午四時

海多 HALLDOR

往星洲，巴生，庇能，仰光

四月二日落貨 四月三日開行

多利順洋行啓

寫字樓：皇后行四樓 電話：式四零式四

日本郵船公司

天祥洋行代理

攝津丸 "SETTSU MARU" 四月六日開往星架坡

馬尼拉丸 "MANILA MARU" 四月七日開往星架坡

三河丸 "MIKAWA MARU" 四月八日開往石叻，巴生，庇能，仰光，吉大港，吉打

阿蘇丸 "ASO MARU" 四月九日開往神戶，大阪，名古屋，橫濱

客貨請到本公司接洽 電話四四一五五一

合記公司啓

四川快輪

每逢星期三由基隆開香港 星期五由香港開基隆

客貨接洽處：台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

太古輪船公司

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.

東美 往石叻、庇能、仰光、吉打、吉大港 四月四日收貨 四月五日開行

合生 直往斗湖 四月四日收貨 四月五日開行

財生 直往汶萊、納閩、古晉島 四月十八日收貨 四月十八日開行

顯生 往亞庇、納閩、山打根 四月十七日收貨 四月十八日開行

電話三一四五八 三五九一一總經理 怡和公司啓